



#### Περιεχόμενα

#### I Νομοθετικές πράξεις

##### ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία (ΕΕ) 2018/822 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2018, για την τροποποίηση της οδηγίας 2011/16/ΕΕ όσον αφορά την υποχρεωτική αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών στον τομέα της φορολογίας σχετικά με δηλωτές διασυννοριακές ρυθμίσεις ..... 1

#### II Μη νομοθετικές πράξεις

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/823 της Επιτροπής, της 4ης Ιουνίου 2018, για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ιριδίζουσας πέστροφας καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας ..... 14

##### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/824 της Επιτροπής, της 4ης Ιουνίου 2018, για την περάτωση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές σιδηροπυριτίου καταγωγής Αιγύπτου και Ουκρανίας ..... 25



## I

(Νομοθετικές πράξεις)

## ΟΔΗΓΙΕΣ

### ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2018/822 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Μαΐου 2018

για την τροποποίηση της οδηγίας 2011/16/ΕΕ όσον αφορά την υποχρεωτική αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών στον τομέα της φορολογίας σχετικά με δηλωτές διασυννοριακές ρυθμίσεις

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 113 και 115,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Μετά τη διαβίβαση του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής <sup>(2)</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/16/ΕΕ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> τροποποιήθηκε επανειλημμένως τα τελευταία χρόνια προκειμένου να συμπεριλάβει νέες πρωτοβουλίες στον τομέα της φορολογικής διαφάνειας στο επίπεδο της Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, θεσπίστηκε στην Ένωση Κοινό Πρότυπο Αναφοράς (ΚΠΑ) πληροφοριών επί χρηματοοικονομικών λογαριασμών δυνάμει της οδηγίας (ΕΕ) 2014/107 <sup>(4)</sup> του Συμβουλίου. Το πρότυπο αυτό αναπτύχθηκε στους κόλπους του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Αναπτύξεως (ΟΟΣΑ) και προβλέπει την αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών επί χρηματοοικονομικών λογαριασμών τους οποίους κατέχουν πρόσωπα με φορολογική κατοικία στην αλλοδαπή και θεσπίζει πλαίσιο για την εν λόγω ανταλλαγή σε παγκόσμιο επίπεδο. Η οδηγία 2011/16/ΕΕ τροποποιήθηκε με την οδηγία (ΕΕ) 2015/2376 του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>, η οποία προβλέπει την αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών για τις εκ των προτέρων διασυννοριακές φορολογικές αποφάσεις, και με την οδηγία (ΕΕ) 2016/881 του Συμβουλίου <sup>(6)</sup>, η οποία προβλέπει την υποχρεωτική αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών για τις Εκθέσεις ανα Χώρα Ομίλων ΠΕ μεταξύ των φορολογικών αρχών. Έχοντας επίγνωση της χρησιμότητας που μπορούν να έχουν για τις φορολογικές αρχές οι πληροφορίες για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, η οδηγία (ΕΕ) 2016/2258 του Συμβουλίου <sup>(7)</sup> επιβάλλει στα κράτη μέλη την υποχρέωση να παρέχουν στις φορολογικές αρχές πρόσβαση στις διαδικασίες δέουσας επιμέλειας ως προς τον πελάτη που εφαρμόζουν τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα δυνάμει της

<sup>(1)</sup> Γνωμοδότηση της 1ης Μαρτίου 2018 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(2)</sup> Γνωμοδότηση της 18ης Ιανουαρίου 2018 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(3)</sup> Οδηγία (ΕΕ) αριθ. 2011/16 του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με τη διοικητική συνεργασία στον τομέα της φορολογίας και με την κατάργηση της οδηγίας 77/799/ΕΟΚ (ΕΕ L 64 της 11.3.2011, σ. 1).

<sup>(4)</sup> Οδηγία (ΕΕ) αριθ. 2014/107 του Συμβουλίου, της 9ης Δεκεμβρίου 2014, για την τροποποίηση της οδηγίας 2011/16/ΕΕ όσον αφορά την υποχρεωτική αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών στον φορολογικό τομέα (ΕΕ L 359 της 16.12.2014, σ. 1).

<sup>(5)</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2015/2376 του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2015, για την τροποποίηση της οδηγίας 2011/16/ΕΕ όσον αφορά την υποχρεωτική αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών στον τομέα της φορολογίας (ΕΕ L 332 της 18.12.2015, σ. 1).

<sup>(6)</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2016/881 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2016, για την τροποποίηση της οδηγίας 2011/16/ΕΕ όσον αφορά την υποχρεωτική αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών στον τομέα της φορολογίας (ΕΕ L 146 της 3.6.2016, σ. 8).

<sup>(7)</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2016/2258 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2016, για την τροποποίηση της οδηγίας 2011/16/ΕΕ όσον αφορά την πρόσβαση των φορολογικών αρχών σε πληροφορίες για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες (ΕΕ L 342 της 16.12.2016, σ. 1).

οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*). Αν και η οδηγία 2011/16/ΕΕ τροποποιήθηκε επανειλημμένως με γνώμονα την ενίσχυση των μέσων που μπορούν να χρησιμοποιούν οι φορολογικές αρχές για την αντίδραση κατά του επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού, εξακολουθεί να είναι αναγκαία η ενίσχυση ορισμένων ειδικών πτυχών του υφιστάμενου φορολογικού πλαισίου ως προς τη διαφάνεια.

- (2) Τα κράτη μέλη δυσκολεύονται διαρκώς περισσότερο να προστατεύσουν τις εθνικές φορολογικές βάσεις τους από τη διάβρωση, καθώς οι δομές φορολογικού σχεδιασμού έχουν εξελιχθεί και έχουν καταστεί ιδιαίτερα πολύπλοκες, επωφελομένως συχνά από την αυξημένη κινητικότητα κεφαλαίων και προσώπων στην εσωτερική αγορά. Οι δομές αυτές αποτελούνται συνήθως από ρυθμίσεις που αναπτύσσονται μεταξύ διαφόρων φορολογικών δικαιοδοσιών και μεταφέρουν τα φορολογητέα κέρδη σε ευνοϊκότερα φορολογικά καθεστώτα ή έχουν ως αποτέλεσμα τη μείωση της συνολικής φορολογικής εισφοράς των φορολογουμένων, με συνέπεια τη σημαντική μείωση των φορολογικών εσόδων των κρατών μελών, γεγονός το οποίο εμποδίζει τα τελευταία να εφαρμόσουν ευνοϊκές για την ανάπτυξη φορολογικές πολιτικές. Είναι επομένως ζωτικής σημασίας να λαμβάνουν οι φορολογικές αρχές των κρατών μελών πλήρεις και κατάλληλες πληροφορίες για δυνητικά επιθετικές φορολογικές ρυθμίσεις. Οι εν λόγω πληροφορίες θα έδιναν στις αρχές τη δυνατότητα να αντιδρούν άμεσα σε επίζημιες φορολογικές πρακτικές και να λαμβάνουν μέτρα για την κάλυψη των νομοθετικών κενών, θεσιπίζοντας νομοθεσία ή εκπονώντας κατάλληλες αξιολογήσεις κινδύνων και διενεργώντας φορολογικούς ελέγχους. Η έλλειψη αντίδρασης από τη φορολογική αρχή έναντι δηλωτέας διασυνοριακής ρύθμισης δεν συνεπάγεται ωστόσο και αποδοχή της ισχύος ή της φορολογικής μεταχείρισης της εν λόγω ρύθμισης.
- (3) Δεδομένου ότι οι περισσότερες ρυθμίσεις δυνητικά επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού αφορούν περισσότερες από μία δικαιοδοσίες, η γνωστοποίηση πληροφοριών για τις εν λόγω ρυθμίσεις θα έχει ενδεχομένως πρόσθετα θετικά αποτελέσματα όταν οι πληροφορίες ανταλλάσσονται και μεταξύ των κρατών μελών. Συγκεκριμένα, η αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των φορολογικών αρχών είναι ζωτικής σημασίας προκειμένου οι τελευταίες να έχουν στη διάθεσή τους τις πληροφορίες που τους χρειάζονται για να λαμβάνουν μέτρα όταν εντοπίζουν επιθετικές φορολογικές πρακτικές.
- (4) Καθώς αναγνωρίζεται πόσο μπορεί να συμβάλει η ύπαρξη διαφανούς πλαισίου για την ανάπτυξη της επιχειρηματικής δραστηριότητας στην πάταξη της φοροαποφυγής και της φοροδιαφυγής στην εσωτερική αγορά, η Επιτροπή έχει κληθεί να αναλάβει πρωτοβουλίες για την υποχρεωτική γνωστοποίηση πληροφοριών σχετικά με ρυθμίσεις δυνητικά επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού σύμφωνα με τη Δράση 12 του ΟΟΣΑ για το πρόγραμμα διάβρωσης της βάσης και τη μετατόπιση των κερδών (BEPS). Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει ζητήσει τη λήψη αυστηρότερων μέτρων κατά των ενδιαιμέσων που συνεργούν σε ρυθμίσεις δυνάμενες να οδηγήσουν σε φοροαποφυγή και φοροδιαφυγή. Είναι επίσης σημαντικό να σημειωθεί ότι στη Διακήρυξη της G7, 13 Μαΐου 2017 στο Μπάρι, σχετικά με την καταπολέμηση των φορολογικών εγκλημάτων και άλλων παράνομων χρηματοοικονομικών ροών ζητήθηκε από τον ΟΟΣΑ να αρχίσει τις συζητήσεις σχετικά με τους δυνατούς τρόπους αντιμετώπισης ρυθμίσεων που έχουν σχεδιασθεί για να καταστρατηγήσουν την υποβολή στοιχείων στο πλαίσιο του Κοινού Προτύπου Αναφοράς ή έχουν ως σκοπό να παράσχουν στους πραγματικούς δικαιούχους καταφυγή για μη διαφανείς δομές, εξετάζοντας επίσης τους πρότυπους κανόνες υποχρεωτικής γνωστοποίησης βάσει της προσέγγισης η οποία έχει επιλεγεί για τις ρυθμίσεις αποφυγής κατά τα περιγραφόμενα στην έκθεση για τη Δράση 12 της BEPS.
- (5) Πρέπει να υπενθυμιστεί ο τρόπος με τον οποίον ορισμένοι χρηματοπιστωτικοί ενδιάμεσοι και λοιποί πάροχοι φορολογικών συμβουλών φέρονται να έχουν βοηθήσει ενεργά τους πελάτες τους να αποκρύψουν χρήματα σε υπεράκτιες χώρες. Επιπλέον, μολονότι το Κοινό Πρότυπο Αναφοράς, το οποίο θεσπίστηκε δυνάμει της οδηγίας 2014/107/ΕΕ, αποτελεί σημαντικό βήμα προς την κατεύθυνση της διαμόρφωσης διαφανούς φορολογικού πλαισίου στην Ένωση, επιδέχεται περαιτέρω βελτιώσεις, τουλάχιστον όσον αφορά τις πληροφορίες επί χρηματοοικονομικών λογαριασμών.
- (6) Η γνωστοποίηση διασυνοριακών ρυθμίσεων δυνητικά επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού μπορεί να συμβάλει αποτελεσματικά στις προσπάθειες διαμόρφωσης ενός περιβάλλοντος δίκαιης φορολόγησης στην εσωτερική αγορά. Υπό αυτό το πρίσμα, η επιβολή υποχρέωσης στους ενδιαιμέσους να ενημερώνουν τις φορολογικές αρχές για ορισμένες διασυνοριακές ρυθμίσεις που θα μπορούσαν ενδεχομένως να χρησιμοποιηθούν για επιθετικό φορολογικό σχεδιασμό συνιστά ένα βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση. Για να αναπτυχθεί μια πιο ολοκληρωμένη πολιτική, είναι επιπλέον αναγκαίο, ως δεύτερο βήμα μετά τη γνωστοποίηση, να προβιούν οι φορολογικές αρχές σε ανταλλαγή πληροφοριών με τις ομόλογες αρχές άλλων κρατών μελών. Οι εν λόγω διευθετήσεις θα πρέπει επίσης να ενισχύουν την αποτελεσματικότητα του Κοινού Προτύπου Αναφοράς. Είναι ζωτικής σημασίας ακόμη να δοθεί στην Επιτροπή πρόσβαση σε επαρκή όγκο πληροφοριών, ώστε να μπορεί να παρακολουθεί την ορθή λειτουργία της παρούσας οδηγίας. Η εν λόγω πρόσβαση της Επιτροπής σε πληροφορίες δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωσή τους να κοινοποιούν κάθε κρατική ενίσχυση στην Επιτροπή.
- (7) Αναγνωρίζεται ότι η γνωστοποίηση διασυνοριακών ρυθμίσεων δυνητικά επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού είναι περισσότερο πιθανό να επιτύχει το επιδιωκόμενο αποτρεπτικό αποτέλεσμα όταν οι σχετικές πληροφορίες φτάνουν στις φορολογικές αρχές σε αρχικό στάδιο, δηλαδή πριν από την εφαρμογή των ανωτέρω ρυθμίσεων στην πράξη. Για να διευκολυνθούν οι αρχές των κρατών μελών, η επακόλουθη αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών για τις εν λόγω ρυθμίσεις θα μπορούσε να διενεργείται ανά τρίμηνο.

(\* Οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την κατάργηση της οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 73).

- (8) Για να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να αποφευχθούν τυχόν νομοθετικά κενά στο προτεινόμενο πλαίσιο κανόνων, η υποχρέωση γνωστοποίησης θα πρέπει να επιβληθεί σε όλους τους παράγοντες που εμπλέκονται συνήθως στην κατάρτιση, την προώθηση στην αγορά, την οργάνωση ή τη διαχείριση της εφαρμογής δηλωτέας διασυνοριακής συναλλαγής ή σειράς συναφών συναλλαγών, καθώς σε όσους παρέχουν συνδρομή ή συμβουλές. Δεν θα πρέπει να παραβλέπεται ακόμη το γεγονός ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, η υποχρέωση γνωστοποίησης δεν είναι ενδεχομένως δυνατό να επιβληθεί σε ενδιάμεσο λόγω της κάλυψής του από το επαγγελματικό απόρρητο ή όταν δεν υπάρχει ενδιάμεσος διότι, για παράδειγμα, ο φορολογούμενος καταρτίζει και εφαρμόζει τον μηχανισμό εσωτερικά. Είναι επομένως ζωτικής σημασίας, σε τέτοιες περιπτώσεις, να μην χάνεται η ευκαιρία απόκτησης πληροφοριών από τις φορολογικές αρχές για φορολογικές ρυθμίσεις που σχετίζονται ενδεχομένως με επιθετικό φορολογικό σχεδιασμό. Σε αυτές τις περιπτώσεις είναι συνεπώς αναγκαίο να μετατοπίζεται η υποχρέωση γνωστοποίησης στον φορολογούμενο που ωφελείται από τη ρύθμιση.
- (9) Οι ρυθμίσεις επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού έχουν εξελιχθεί με το πέρασμα των ετών και καθίστανται ολοένα και πιο πολύπλοκες· μεταβάλλονται και προσαρμόζονται διαρκώς ώστε να παρακάμπτουν τα προστατευτικά αντίμετρα που λαμβάνουν οι φορολογικές αρχές. Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, είναι ενδεχομένως αποτελεσματικότερο να επιχειρηθεί ο εντοπισμός δυνητικά επιθετικών φορολογικών ρυθμίσεων μέσω της σύνταξης καταλόγου με τα χαρακτηριστικά και τα στοιχεία των συναλλαγών που συνιστούν ισχυρή ένδειξη φοροαποφυγής ή κατάχρησης, παρά μέσω της διατύπωσης ορισμού για την έννοια του επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού. Οι εν λόγω ενδείξεις αποκαλούνται «διακριτικά».
- (10) Δεδομένου ότι ο πρωταρχικός στόχος της παρούσας οδηγίας σχετικά με τη γνωστοποίηση διασυνοριακών ρυθμίσεων επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού θα πρέπει να είναι η διασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς, είναι σημαντικό να μην θεσπιστούν στο επίπεδο της Ένωσης κανονιστικές ρυθμίσεις πέραν των απολύτως αναγκαίων για την επίτευξη των επιδιωκόμενων σκοπών. Για τον λόγο αυτό θα ήταν αναγκαίο να περιοριστούν τυχόν κοινοί κανόνες γνωστοποίησης σε διασυνοριακές καταστάσεις, και συγκεκριμένα σε καταστάσεις που αφορούν είτε τουλάχιστον δύο κράτη μέλη είτε ένα κράτος μέλος και μια τρίτη χώρα. Σε τέτοιες περιστάσεις, λόγω του πιθανού αντίκτυπου στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, αιτιολογείται η ανάγκη θέσπισης κοινής δέσμης κανόνων αντί της αντιμετώπισης του ζητήματος σε εθνικό επίπεδο. Είναι δυνατόν ένα κράτος μέλος να λάβει περαιτέρω παρεμφερή εθνικά μέτρα, αλλά κάθε πληροφορία που συλλέγεται επιπλέον αυτών που θεωρούνται δηλωτέες δυνάμει της παρούσας οδηγίας δεν θα πρέπει να διαβιβάζεται αυτομάτως στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών. Τα εν λόγω στοιχεία θα είναι δυνατόν να ανταλλάσσονται κατόπιν αιτήματος ή αυθόρμητα σύμφωνα με τους κείμενους κανόνες.
- (11) Δεδομένου ότι οι προς γνωστοποίηση ρυθμίσεις θα πρέπει να έχουν διασυνοριακή διάσταση, κρίνεται σημαντικό να γίνεται ανταλλαγή των συναφών πληροφοριών με τις φορολογικές αρχές άλλων κρατών μελών, ώστε να διασφαλίζεται η μέγιστη αποτελεσματικότητα της παρούσας οδηγίας όσον αφορά την αποτροπή πρακτικών επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού. Ο μηχανισμός για την ανταλλαγή πληροφοριών στο πεδίο των εκ των προτέρων διασυνοριακών αποφάσεων και των εκ των προτέρων συμφωνιών ενδοομιλικής τιμολόγησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την τεχνική εφαρμογή της υποχρεωτικής και αυτόματης ανταλλαγής πληροφοριών δηλωτέων διασυνοριακών ρυθμίσεων δυνητικά επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού μεταξύ των φορολογικών αρχών εντός ΕΕ.
- (12) Προκειμένου να διευκολυνθεί η αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών και να ενισχυθεί η αποδοτική χρήση των πόρων, οι ανταλλαγές θα πρέπει να γίνονται μέσω του κοινού δικτύου επικοινωνιών (CCN) που έχει αναπτύξει η Ένωση. Στο πλαίσιο αυτό, οι πληροφορίες θα καταχωρίζονται σε ασφαλές κεντρικό ευρετήριο, το οποίο θα αφορά τη διοικητική συνεργασία στον τομέα της φορολογίας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόσουν μια σειρά πρακτικών ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για την τυποποίηση της κοινοποίησης όλων των απαιτούμενων πληροφοριών μέσω της σύνταξης τυποποιημένου εντύπου. Στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας θα πρέπει να καθοριστούν επιπλέον οι γλωσσικές απαιτήσεις για την προβλεπόμενη ανταλλαγή πληροφοριών και να αναβαθμιστεί αναλόγως το δίκτυο CCN.
- (13) Προκειμένου να ελαχιστοποιηθεί το κόστος και ο διοικητικός φόρτος για τις φορολογικές αρχές και τους ενδιάμεσους και να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της παρούσας οδηγίας όσον αφορά την αποτροπή πρακτικών επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού, το πεδίο εφαρμογής της αυτόματης ανταλλαγής πληροφοριών σε σχέση με δηλωτέες διασυνοριακές ρυθμίσεις εντός της Ένωσης θα πρέπει να συνάδει με τις διεθνείς εξελίξεις. Θα πρέπει να προβλεφθεί συγκεκριμένο διακριτικό ειδικά για τις ρυθμίσεις που έχουν σχεδιαστεί με σκοπό την παράκαμψη των υποχρεώσεων υποβολής στοιχείων που συνεπάγονται αυτόματες ανταλλαγές πληροφοριών. Για τους σκοπούς αυτού του διακριτικού, οι συμφωνίες σχετικά με την αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών επί χρηματοοικονομικών λογαριασμών με βάση το Κοινό Πρότυπο Αναφοράς θα πρέπει να εκλαμβάνονται ως ισοδύναμες των υποχρεώσεων υποβολής στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3α της οδηγίας 2014/107/ΕΕ του Συμβουλίου και στο παράρτημα Ι αυτής. Κατά την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας οδηγίας που αφορούν ρυθμίσεις για την αποφυγή της τήρησης του Κοινού Προτύπου Αναφοράς και ρυθμίσεις σχετικές με νομικά πρόσωπα ή νομικά μορφώματα ή άλλες συναφείς δομές, τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να ανατρέχουν στα κείμενα του ΟΟΣΑ και, ειδικότερα, στους Πρότυπους Κανόνες υποχρεωτικής γνωστοποίησης για την καταπολέμηση ρυθμίσεων αποφυγής του Κοινού Προτύπου Αναφοράς και αδιαφανών εξωχώριων δομών και στα σχόλια που τους συνοδεύουν, ως πηγή παραδειγμάτων ή ερμηνειών, προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέπεια της εφαρμογής στο σύνολο των κρατών μελών, στο βαθμό που τα εν λόγω κείμενα είναι ευθυγραμμισμένα με τις διατάξεις του δικαίου της Ένωσης.

- (14) Παρότι η άμεση φορολογία εξακολουθεί να υπάγεται στην αρμοδιότητα των κρατών μελών, αρμόζει να γίνει αναφορά στον μηδενικό ή σχεδόν μηδενικό συντελεστή φόρου εταιρειών, αποκλειστικά για τον σκοπό του σαφούς ορισμού του πεδίου εφαρμογής του διακριτικού που καλύπτει ρυθμίσεις που περιλαμβάνουν διασυνοριακές συναλλαγές, οι οποίες θα πρέπει να είναι δηλωτές στο πλαίσιο της οδηγίας 2011/16/ΕΕ από τους ενδιάμεσους ή, όπου αρμόζει, από τους φορολογουμένους, και για τις οποίες θα πρέπει οι αρμόδιες αρχές να ανταλλάσσουν πληροφορίες αυτόματα. Επιπλέον, αρμόζει να υπομνησθεί ότι οι διασυνοριακές ρυθμίσεις επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού, κύριος σκοπός ή ένας εκ των κύριων σκοπών των οποίων είναι η απόκτηση φορολογικού πλεονεκτήματος αντίθετου προς το αντικείμενο ή τον σκοπό του εφαρμοστέου φορολογικού δικαίου, υπόκεινται στον γενικό αντικαταχρηστικό κανόνα που τίθεται στην οδηγία (ΕΕ) 2016/1164 του Συμβουλίου, στο άρθρο 6 αυτής (1).
- (15) Προκειμένου να βελτιωθούν οι προοπτικές αποτελεσματικότητας της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν κυρώσεις σε περίπτωση παραβίασης των εθνικών διατάξεων δυνάμει των οποίων εφαρμόζεται η παρούσα οδηγία. Οι κυρώσεις θα πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.
- (16) Προκειμένου να εξασφαλιστούν ενιαίοι όροι για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και, ιδίως, για την αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των φορολογικών αρχών, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή να εγκρίνει τυποποιημένο έντυπο με περιορισμένο αριθμό στοιχείων, περιλαμβανομένων των γλωσσικών ρυθμίσεων. Για τον ίδιο λόγο, θα πρέπει επίσης να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή να εγκρίνει τις αναγκαίες πρακτικές ρυθμίσεις για την αναβάθμιση του κεντρικού ευρετηρίου για τη διοικητική συνεργασία στον τομέα της φορολογίας. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (2).
- (17) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (3). Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διενεργείται στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (4) και με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001.
- (18) Η παρούσα οδηγία σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (19) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, και συγκεκριμένα η βελτίωση της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς μέσω της αποθάρρυνσης της προσφυγής σε διασυνοριακές ρυθμίσεις επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη αλλά μπορεί αντίθετος λόγω ακριβώς του γεγονότος ότι η οδηγία στοχεύει σε μηχανισμούς που αναπτύσσονται για να εκμεταλλευτούν δυνητικά τις ανεπάρκειες της αγοράς οι οποίες προκύπτουν από την αλληλεπίδραση μεταξύ ανόμοιων εθνικών φορολογικών κανόνων, να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λαμβάνει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη του στόχου αυτού, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη ότι αφορά μόνο διασυνοριακές ρυθμίσεις είτε μεταξύ τουλάχιστον δύο κρατών μελών είτε μεταξύ ενός κράτους μέλους και μιας τρίτης χώρας.
- (20) Ως εκ τούτου, η οδηγία 2011/16/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

#### Άρθρο 1

Η οδηγία 2011/16/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1) το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) το σημείο 9 τροποποιείται ως εξής:

ι) στο πρώτο εδάφιο, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) για τους σκοπούς του άρθρου 8 παράγραφος 1 και των άρθρων 8α, 8αα και 8αβ, η συστηματική κοινοποίηση σε άλλο κράτος μέλος, χωρίς προηγούμενο αίτημα, προκαθορισμένων πληροφοριών ανά καθορισμένα εκ των προτέρων τακτά διαστήματα. Για τους σκοπούς του άρθρου 8 παράγραφος 1, η παραπομπή σε διαθέσιμες πληροφορίες σημαίνει τις πληροφορίες των φορολογικών αρχείων του κράτους μέλους που κοινοποιεί τις πληροφορίες, οι οποίες μπορούν να ανακτηθούν σύμφωνα με τις διαδικασίες συλλογής και επεξεργασίας πληροφοριών του εν λόγω κράτους μέλους»·

(1) Οδηγία (ΕΕ) 2016/1164 του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2016, για τη θέσπιση κανόνων κατά πρακτικών φοροαποφυγής που έχουν άμεση επίπτωση στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς (ΕΕ L 193 της 19.7.2016, σ. 1).

(2) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

(3) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

(4) Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).

ii) στο δεύτερο εδάφιο, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) για τους σκοπούς των διατάξεων της παρούσας οδηγίας πλην του άρθρου 8 παράγραφοι 1 και 3α και των άρθρων 8α, 8αα και 8αβ, η συστηματική κοινοποίηση προκαθορισμένων πληροφοριών που προβλέπεται στα στοιχεία α) και β) του παρόντος σημείου.»

(iii) στο δεύτερο εδάφιο, η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται ως εξής:

«Στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 3α, του άρθρου 8 παράγραφος 7α, του άρθρου 21 παράγραφος 2, του άρθρου 25 παράγραφοι 2 και 3 και του παραρτήματος IV, κάθε όρος γραμμένος με κεφαλαία αρχικά έχει την έννοια που του αποδίδεται στους αντίστοιχους ορισμούς που καθορίζονται στο παράρτημα I.»

β) προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«18. “διασυνοριακή ρύθμιση”: ρύθμιση είτε μεταξύ τουλάχιστον δύο κρατών μελών είτε μεταξύ ενός κράτους μέλους και μιας τρίτης χώρας, η οποία πληροί τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) δεν έχουν οι συμμετέχοντες στη ρύθμιση τη φορολογική κατοικία τους στην ίδια δικαιοδοσία·

β) ένας ή περισσότεροι από τους συμμετέχοντες στη ρύθμιση έχουν τη φορολογική κατοικία τους ταυτόχρονα σε περισσότερες από μία δικαιοδοσίες·

γ) ένας ή περισσότεροι από τους συμμετέχοντες στη ρύθμιση ασκούν δραστηριότητα σε άλλη δικαιοδοσία μέσω μόνιμης εγκατάστασης ευρισκόμενης σε εκείνη τη δικαιοδοσία και η ρύθμιση αποτελεί μέρος ή το σύνολο της δραστηριότητας της εν λόγω μόνιμης εγκατάστασης·

δ) ένας ή περισσότεροι από τους συμμετέχοντες στη ρύθμιση ασκούν δραστηριότητα σε άλλη δικαιοδοσία χωρίς να διαθέτουν φορολογική κατοικία ή μόνιμη εγκατάσταση στην εν λόγω δικαιοδοσία·

ε) η σχετική ρύθμιση έχει πιθανό αντίκτυπο στην αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών ή στον προσδιορισμό του πραγματικού ιδιοκτήτη.

Για τους σκοπούς των παραγράφων 18 έως 25 του παρόντος άρθρου, του άρθρου 8αβ και του Παραρτήματος IV, ως ρύθμιση νοείται επίσης και μια σειρά ρυθμίσεων. Μια ρύθμιση μπορεί να περιλαμβάνει περισσότερα από ένα στάδια ή μέρη.

19. “δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση”: κάθε διασυνοριακή ρύθμιση που διαθέτει τουλάχιστον ένα από τα διακριτικά του Παραρτήματος IV.

20. “διακριτικό”: χαρακτηριστικό ή γνώρισμα μιας ρύθμισης το οποίο συνιστά ένδειξη δυνητικού κινδύνου φοροαποφυγής, με βάση τον κατάλογο του Παραρτήματος IV.

21. “ενδιάμεσος”: κάθε πρόσωπο που καταρτίζει, διαθέτει στην αγορά, οργανώνει ή διαχειρίζεται την εφαρμογή μιας δηλωτέας διασυνοριακής ρύθμισης.

Ως “ενδιάμεσος” νοείται επίσης κάθε πρόσωπο το οποίο, λαμβανομένων υπόψη όλων των σχετικών γεγονότων και περιστάσεων και βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών και της συναφούς εμπειρογνώσιας και αντίληψης που απαιτούνται για την παροχή τέτοιων υπηρεσιών, γνωρίζει ή μπορεί εύλογως να υποτεθεί ότι γνωρίζει ότι έχει αναλάβει να παρέχει, απευθείας ή μέσω άλλων προσώπων, βοήθεια, συνδρομή ή συμβουλές σχετικά με την κατάρτιση, τη διάθεση στην αγορά, την οργάνωση ή τη διαχείριση της εφαρμογής μιας δηλωτέας διασυνοριακής ρύθμισης. Οποιοδήποτε πρόσωπο έχει δικαίωμα να παράσχει αποδείξεις περί του ότι το προαναφερόμενο πρόσωπο δεν γνώριζε και δεν θα ήταν εύλογο να υποτεθεί ότι γνώριζε ότι το εν λόγω πρόσωπο συμμετείχε σε δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση. Για τον σκοπό αυτόν, ένα πρόσωπο δύναται να παραπέμψει σε κάθε σχετικό γεγονός και περίπτωση, καθώς και στις διαθέσιμες πληροφορίες και τη συναφή εμπειρογνώσια και αντίληψη του προσώπου.

Για να εμπίπτει στην κατηγορία του ενδιάμεσου, ένα πρόσωπο πρέπει να πληροί επιπροσθέτως τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) να έχει τη φορολογική του κατοικία σε κράτος μέλος·

β) να διαθέτει μόνιμη εγκατάσταση σε κράτος μέλος μέσω της οποίας να παρέχονται οι υπηρεσίες που άπτονται της ρύθμισης·

γ) να έχει συσταθεί σε κράτος μέλος ή να διέπεται από τους νόμους κράτους μέλους·

δ) να έχει εγγραφεί σε επαγγελματική ένωση που σχετίζεται με την παροχή νομικών, φορολογικών ή συμβουλευτικών υπηρεσιών σε ένα κράτος μέλος.

22. “ενδιαφερόμενος φορολογούμενος”: κάθε πρόσωπο στη διάθεση του οποίου τίθεται δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση προς εφαρμογή, ή το οποίο είναι έτοιμο να εφαρμόσει δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση ή έχει ήδη εφαρμόσει το πρώτο στάδιο τέτοιας ρύθμισης.

23. Για τους σκοπούς του άρθρου 8αβ, ως “συνδεδεμένη επιχείρηση” νοείται πρόσωπο που έχει σχέσεις με άλλο πρόσωπο με τουλάχιστον έναν από τους ακόλουθους τρόπους:
- α) το πρόσωπο συμμετέχει στη διαχείριση άλλου προσώπου έχοντας τη δυνατότητα να ασκεί σημαντική επιρροή στο άλλο πρόσωπο·
  - β) το πρόσωπο συμμετέχει στον έλεγχο άλλου προσώπου μέσω συμμετοχής στο μετοχικό κεφάλαιο που αντιστοιχεί σε άνω του 25 % των δικαιωμάτων ψήφου·
  - γ) το πρόσωπο συμμετέχει στο κεφάλαιο άλλου προσώπου μέσω δικαιώματος κυριότητας το οποίο υπερβαίνει, άμεσα ή έμμεσα, το 25 % του κεφαλαίου·
  - δ) το πρόσωπο δικαιούται 25 % ή περισσότερο των κερδών του άλλου προσώπου.

Αν συμμετέχουν περισσότερα του ενός πρόσωπα, όπως αναφέρεται στα στοιχεία α) έως δ), στη διαχείριση, τον έλεγχο, το κεφάλαιο ή τα κέρδη ενός και του αυτού προσώπου, όλα τα εν λόγω πρόσωπα λογίζονται ως συνδεδεμένες επιχειρήσεις.

Αν τα ίδια πρόσωπα συμμετέχουν, όπως αναφέρεται στα στοιχεία α) έως δ), στη διαχείριση, τον έλεγχο, το κεφάλαιο ή τα κέρδη περισσότερων του ενός προσώπων, όλα τα εν λόγω πρόσωπα λογίζονται ως συνδεδεμένες επιχειρήσεις.

Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου, ένα πρόσωπο το οποίο ενεργεί από κοινού με άλλο πρόσωπο ως προς τα δικαιώματα ψήφου ή την κυριότητα του μετοχικού κεφαλαίου μιας οντότητας θεωρείται ότι διατηρεί συμμετοχή στο σύνολο των δικαιωμάτων ψήφου ή του μετοχικού κεφαλαίου της εν λόγω οντότητας που κατέχει το άλλο πρόσωπο.

Στις έμμεσες συμμετοχές, η εκπλήρωση των προϋποθέσεων του στοιχείου γ) κρίνεται με πολλαπλασιασμό των κατεχόμενων ποσοστών στα διαδοχικά επίπεδα. Πρόσωπο που κατέχει άνω του 50 % των δικαιωμάτων ψήφου λογίζεται ως κάτοχος του 100 %.

Ένα φυσικό πρόσωπο, ο/η σύζυγός του και οι άμεσοι ανιόντες ή κατιόντες αυτού λογίζονται ως ένα πρόσωπο,

24. “ρύθμιση γενικής χρήσης”: διασυνοριακή ρύθμιση η οποία έχει καταρτιστεί, έχει διατεθεί στην αγορά, έτοιμη για εφαρμογή ή καθίσταται διαθέσιμη προς εφαρμογή χωρίς να απαιτείται ουσιαστική εξατομίκευσή της,
25. “ρύθμιση ειδικού τύπου”: οποιαδήποτε διασυνοριακή ρύθμιση η οποία δεν είναι ρύθμιση γενικής χρήσης.»

## 2) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 8αβ

### **Πεδίο εφαρμογής και προϋποθέσεις υποχρεωτικής αυτόματης ανταλλαγής πληροφοριών για δηλωτές διασυνοριακές ρυθμίσεις**

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να επιβάλει στους ενδιαμέσους την υποχρέωση να υποβάλλουν στις αρμόδιες φορολογικές αρχές πληροφορίες που έχουν περιέλθει στη γνώση τους, στην κατοχή ή στον έλεγχο τους σχετικά με δηλωτές διασυνοριακές ρυθμίσεις εντός 30 ημερών υπολογιζόμενων:

- α) από την επομένη της ημερομηνίας κατά την οποία η δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση καθίσταται διαθέσιμη προς εφαρμογή, ή
  - β) από την επομένη της ημερομηνίας κατά την οποία η δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση είναι έτοιμη για εφαρμογή, ή
  - γ) από την ολοκλήρωση του πρώτου σταδίου της εφαρμογής της δηλωτέας διασυνοριακής ρύθμισης,
- όποιο συμβεί πρώτο.

Με την επιφύλαξη του πρώτου εδαφίου, οι ενδιάμεσοι που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 3 παράγραφος 21 υποχρεούνται επίσης να υποβάλλουν πληροφορίες εντός 30 ημερών υπολογιζόμενων από την επομένη της ημέρας κατά την οποία παρέσχον, άμεσα ή μέσω άλλων προσώπων, βοήθεια, συνδρομή ή συμβουλές.

2. Σε περίπτωση ρυθμίσεων γενικής χρήσης, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να επιβάλλεται η υποβολή περιοδικής έκθεσης από τον ενδιάμεσο ανά τρίμηνο, διά της οποίας να παρέχεται ενημέρωση σχετικά με νέες δηλωτές πληροφορίες όπως αναφέρεται στα στοιχεία α), δ), ζ) και η) της παραγράφου 14 οι οποίες κατέστησαν διαθέσιμες στο διάστημα που μεσολάβησε από την υποβολή της τελευταίας έκθεσης.

3. Όταν ο ενδιάμεσος υποχρεούται να υποβάλλει πληροφορίες σχετικά με δηλωτές διασυνοριακές ρυθμίσεις στις αρμόδιες αρχές περισσότερων του ενός κρατών μελών, οι εν λόγω πληροφορίες υποβάλλονται μόνο στο πρώτο κατά σειρά κράτος μέλος εκ των κάτωθι αναφερόμενων:

- α) στο κράτος μέλος όπου βρίσκεται η φορολογική κατοικία του ενδιαμέσου·



- β) στο κράτος μέλος όπου ο ενδιαμέσος διαθέτει μόνιμη εγκατάσταση, μέσω της οποίας παρέχονται οι υπηρεσίες που σχετίζονται με τη ρύθμιση·
- γ) στο κράτος μέλος όπου ο ενδιαμέσος συστάθηκε ή του οποίου η νομοθεσία τον διέπει·
- δ) στο κράτος μέλος όπου ο ενδιαμέσος έχει εγγραφεί σε μητρώο επαγγελματικής ένωσης για νομικές, φορολογικές ή συμβουλευτικές υπηρεσίες.

4. Όταν, σύμφωνα με την παράγραφο 1β, συντρέχει υποχρέωση πολλαπλής υποβολής στοιχείων, ο ενδιαμέσος απαλλάσσεται από την υποχρέωση υποβολής αν διαθέτει απόδειξη, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, ότι οι ίδιες ακριβώς πληροφορίες έχουν υποβληθεί σε άλλο κράτος μέλος.

5. Κάθε κράτος μέλος δύναται να λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να χορηγεί στους ενδιαμέσους δικαίωμα απαλλαγής από την υποβολή πληροφοριών σχετικά με δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση στις περιπτώσεις που η εν λόγω υποχρέωση υποβολής στοιχείων θα παραβίαζε το δικηγорικό απόρρητο βάσει της εθνικής νομοθεσίας του συγκεκριμένου κράτους μέλους. Σε αυτές τις περιπτώσεις, κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε οι ενδιαμέσοι να υποχρεούνται να γνωστοποιούν, χωρίς καθυστέρηση, σε κάθε άλλον ενδιαμέσο ή, αν δεν υπάρχει άλλος ενδιαμέσος, στον ενδιαφερόμενο φορολογούμενο τις υποχρεώσεις γνωστοποίησης που υπέχουν δυνάμει της παραγράφου 6.

Οι ενδιαμέσοι δύνανται να έχουν δικαίωμα απαλλαγής δυνάμει του πρώτου εδαφίου μόνο εφόσον δραστηριοποιούνται εντός των ορίων των συναφών εθνικών νόμων που διέπουν το επάγγελμά τους.

6. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να επιβάλει ότι, στις περιπτώσεις που δεν υπάρχει ενδιαμέσος ή ο ενδιαμέσος γνωστοποιεί στον ενδιαφερόμενο φορολογούμενο ή σε άλλον ενδιαμέσο την εφαρμογή απαλλαγής βάσει της παραγράφου 2, την υποχρέωση υποβολής πληροφοριών σχετικά με δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση υπέχει ο άλλος ενδιαμέσος στον οποίο απευθύνεται η γνωστοποίηση ή, αν δεν υπάρχει άλλος ενδιαμέσος, ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος.

7. Ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος ο οποίος υπέχει την υποχρέωση υποβολής στοιχείων υποβάλλει τις σχετικές πληροφορίες εντός 30 ημερών, υπολογιζόμενων από την επομένη της ημέρας κατά την οποία η δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση κατέστη διαθέσιμη για εφαρμογή στον ενδιαφερόμενο φορολογούμενο, ή κατά την οποία η δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση είναι έτοιμη για εφαρμογή από τον ενδιαφερόμενο φορολογούμενο ή κατά την οποία ολοκληρώθηκε το πρώτο στάδιο της εφαρμογής της όσον αφορά τον ενδιαφερόμενο φορολογούμενο, ό,τι από αυτά συμβεί πρώτο.

Όταν ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος υπέχει υποχρέωση υποβολής πληροφοριών σχετικά με δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση στις αρμόδιες αρχές περισσότερων του ενός κρατών μελών, οι εν λόγω πληροφορίες υποβάλλονται μόνο στις αρμόδιες αρχές του πρώτου κατά σειρά κράτους μέλους εκ των κάτωθι αναφερόμενων:

- α) του κράτους μέλους όπου βρίσκεται η φορολογική κατοικία του ενδιαφερόμενου φορολογούμενου·
- β) του κράτους μέλους όπου ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος διαθέτει μόνιμη εγκατάσταση η οποία επωφελείται από τη ρύθμιση·
- γ) του κράτους μέλους όπου ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος λαμβάνει εισόδημα ή παράγει κέρδη, παρόλο που ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος δεν διαθέτει φορολογική κατοικία ούτε μόνιμη εγκατάσταση σε κανένα κράτος μέλος·
- δ) του κράτους μέλους όπου ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος ασκεί μια δραστηριότητα, παρόλο που ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος δεν διαθέτει φορολογική κατοικία ούτε μόνιμη εγκατάσταση σε κανένα κράτος μέλος·

8. Όταν, σύμφωνα με την παράγραφο 7, συντρέχει υποχρέωση πολλαπλής υποβολής στοιχείων, ο αρμόδιος φορολογούμενος απαλλάσσεται από την υποχρέωση υποβολής αν διαθέτει απόδειξη, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, ότι οι ίδιες ακριβώς πληροφορίες έχουν υποβληθεί σε άλλο κράτος μέλος.

9. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να επιβάλει ότι, στις περιπτώσεις που υπάρχουν περισσότεροι του ενός ενδιαμέσοι, την υποχρέωση υποβολής πληροφοριών σχετικά με δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση υπέχουν όλοι οι ενδιαμέσοι που συμμετέχουν στη συγκεκριμένη δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση.

Για να απαλλαγεί ένας ενδιαμέσος από την υποχρέωση υποβολής πληροφοριών πρέπει να διαθέτει απόδειξη, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, ότι οι ίδιες ακριβώς πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 14 έχουν ήδη υποβληθεί από άλλον ενδιαμέσο.

10. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να επιβάλει ότι, στις περιπτώσεις που την υποχρέωση υποβολής στοιχείων υπέχει ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος και υπάρχουν περισσότεροι του ενός ενδιαφερόμενοι φορολογούμενοι, ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος που υποβάλλει πληροφορίες σύμφωνα με την παράγραφο 6 είναι ο πρώτος κατά σειρά από τους κάτωθι αναφερόμενους:

- α) ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος που συμφώνησε τη δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση με τον ενδιαμέσο·
- β) ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος που διαχειρίζεται την εφαρμογή της ρύθμισης.

Για να απαλλαγεί ένας ενδιαφερόμενος φορολογούμενος από την υποχρέωση υποβολής πληροφοριών πρέπει να διαθέτει απόδειξη, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, ότι οι ίδιες ακριβώς πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 14 έχουν ήδη υποβληθεί από άλλον ενδιαφερόμενο φορολογούμενο.

11. Κάθε κράτος μέλος δύναται να λάβει τα αναγκαία μέτρα ώστε να επιβάλει ότι κάθε ενδιαφερόμενος φορολογούμενος θα υποβάλει πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της ρύθμισης από αυτόν στις φορολογικές αρχές σε κάθε ένα από τα έτη για τα οποία έκανε χρήση της ρύθμισης.
12. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να επιβάλει στους ενδιαμέσους και στους ενδιαφερόμενους φορολογούμενους να υποβάλλουν πληροφορίες σχετικά με δηλωτές διασυνοριακές ρυθμίσεις το πρώτο στάδιο των οποίων ολοκληρώθηκε μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης ισχύος και της ημερομηνίας εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Οι ενδιάμεσοι και οι ενδιαφερόμενοι φορολογούμενοι, κατά περίπτωση, υποβάλλουν πληροφορίες σχετικά με τις εν λόγω δηλωτές διασυνοριακές ρυθμίσεις έως τις 31 Αυγούστου 2020.
13. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους όπου υποβλήθηκαν οι πληροφορίες σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 12 του παρόντος άρθρου κοινοποιούν, μέσω αυτόματης ανταλλαγής, τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην παράγραφο 14 του παρόντος άρθρου στις αρμόδιες αρχές όλων των άλλων κρατών μελών, σύμφωνα με τις πρακτικές ρυθμίσεις που εγκρίνονται δυνάμει του άρθρου 21.
14. Οι πληροφορίες που κοινοποιούνται από την αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους σύμφωνα με την παράγραφο 13 περιλαμβάνουν τα ακόλουθα, κατά περίπτωση:
- α) τα στοιχεία αναγνώρισης ενδιαμέσων και ενδιαφερόμενων φορολογουμένων, μεταξύ άλλων, το όνομα, την ημερομηνία και τον τόπο γέννησης (για φυσικά πρόσωπα), τη φορολογική κατοικία, τον ΑΦΜ και, κατά περίπτωση, τα πρόσωπα που είναι συνδεδεμένες επιχειρήσεις για τον ενδιαφερόμενο φορολογούμενο·
  - β) λεπτομερείς πληροφορίες για τα διακριτικά που αναφέρονται στο παράρτημα IV και τα οποία καθιστούν δηλωτέα τη διασυνοριακή ρύθμιση·
  - γ) σύνοψη του περιεχομένου της δηλωτέας διασυνοριακής ρύθμισης, μεταξύ άλλων, αναφορά της ονομασίας με την οποία είναι ευρέως γνωστή, εφόσον υπάρχει, και περιγραφή των σχετικών επιχειρηματικών δραστηριοτήτων ή ρυθμίσεων με γενικούς όρους, χωρίς να αποκαλύπτεται τυχόν εμπορικό, βιομηχανικό ή επαγγελματικό απόρρητο, ή εμπορική διαδικασία ή πληροφορία της οποίας η γνωστοποίηση θα ήταν αντίθετη προς τη δημόσια τάξη·
  - δ) την ημερομηνία κατά την οποία ολοκληρώθηκε ή θα ολοκληρωθεί το πρώτο στάδιο της εφαρμογής της δηλωτέας διασυνοριακής ρύθμισης·
  - ε) λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις εθνικές διατάξεις που συνιστούν τη βάση της δηλωτέας διασυνοριακής ρύθμισης·
  - στ) αξία της δηλωτέας διασυνοριακής ρύθμισης·
  - ζ) αναφορά του κράτους μέλους του ενδιαφερόμενου/ων φορολογούμενου/ων και τυχόν άλλων κρατών μελών που είναι πιθανό να αφορά η δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση·
  - η) τα στοιχεία αναγνώρισης οποιουδήποτε άλλου προσώπου στο κράτος μέλος, που είναι πιθανό να επηρεάσει η δηλωτέα διασυνοριακή ρύθμιση, με αναφορά των κρατών μελών με τα οποία συνδέεται το εν λόγω πρόσωπο.
15. Η έλλειψη αντίδρασης από φορολογική αρχή έναντι δηλωτέας διασυνοριακής ρύθμισης δεν συνεπάγεται έγκριση της ισχύος ή της φορολογικής μεταχείρισης της εν λόγω ρύθμισης.
16. Προς διευκόλυνση της ανταλλαγής των πληροφοριών που προβλέπονται στην παράγραφο 13 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή θεσπίζει τις πρακτικές ρυθμίσεις που απαιτούνται για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για την τυποποίηση της κοινοποίησης των πληροφοριών που προβλέπονται στην παράγραφο 14 του παρόντος άρθρου, στο πλαίσιο της διαδικασίας για την κατάρτιση του τυποποιημένου εντύπου που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 5.
17. Η Επιτροπή δεν έχει πρόσβαση στις πληροφορίες που αναφέρονται στα στοιχεία α), γ) και η) της παραγράφου 14.
18. Η αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών διενεργείται εντός ενός μηνός από το τέλος του τριμήνου κατά το οποίο υποβλήθηκαν οι πληροφορίες. Οι πρώτες πληροφορίες κοινοποιούνται έως την 31η Οκτωβρίου 2020.».
- 3) Στο άρθρο 20, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «5. Η Επιτροπή εγκρίνει τυποποιημένα έντυπα, περιλαμβανομένων των γλωσσικών ρυθμίσεων, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 26 παράγραφος 2, στις ακόλουθες περιπτώσεις:
- α) για την αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις εκ των προτέρων διασυνοριακές αποφάσεις και τις εκ των προτέρων συμφωνίες ενδοομιλικής τιμολόγησης δυνάμει του άρθρου 8α πριν από την 1η Ιανουαρίου 2017,
  - β) για την αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις δηλωτές διασυνοριακές ρυθμίσεις δυνάμει του άρθρου 8αβ πριν από τις 30 Ιουνίου 2019.

Τα εν λόγω τυποποιημένα έντυπα περιλαμβάνουν μόνο τα στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 8α παράγραφος 6 και στο άρθρο 8αβ παράγραφος 14 για την ανταλλαγή πληροφοριών, καθώς και τα άλλα σχετικά πεδία που συνδέονται με αυτά τα στοιχεία και απαιτούνται για την επίτευξη των στόχων του άρθρου 8α και του άρθρου 8αβ αντίστοιχα.

Οι γλωσσικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο δεν εμποδίζουν τα κράτη μέλη να κοινοποιούν τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 8α και στο άρθρο 8αβ σε οποιαδήποτε από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης. Ωστόσο, οι εν λόγω γλωσσικές ρυθμίσεις είναι δυνατό να προβλέπουν ότι τα βασικά στοιχεία αυτών των πληροφοριών αποστέλλονται επίσης και σε άλλη επίσημη γλώσσα της Ένωσης.»

4) Στο άρθρο 21, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Η Επιτροπή, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017, εξασφαλίζει την ανάπτυξη και την υλικοτεχνική υποστήριξη ασφαλούς κεντρικού ευρετηρίου για τα κράτη μέλη, το οποίο θα αφορά τη διοικητική συνεργασία στον τομέα της φορολογίας, και στο οποίο θα καταγράφονται οι προς κοινοποίηση πληροφορίες στο πλαίσιο του άρθρου 8α παράγραφοι 1 και 2, ώστε να πραγματοποιείται η προβλεπόμενη στις εν λόγω παραγράφους αυτόματη ανταλλαγή.

Η Επιτροπή, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019, εξασφαλίζει την ανάπτυξη και την υλικοτεχνική υποστήριξη ασφαλούς κεντρικού ευρετηρίου για τα κράτη μέλη, το οποίο θα αφορά τη διοικητική συνεργασία στον τομέα της φορολογίας, και στο οποίο θα καταγράφονται οι προς κοινοποίηση πληροφορίες στο πλαίσιο του άρθρου 8αβ παράγραφοι 13, 14 και 16, ώστε να πραγματοποιείται η προβλεπόμενη στις εν λόγω παραγράφους αυτόματη ανταλλαγή.

Οι αρμόδιες αρχές όλων των κρατών μελών έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες που καταγράφονται στο εν λόγω ευρετήριο. Η Επιτροπή έχει επίσης πρόσβαση στις πληροφορίες που καταγράφονται στο ευρετήριο, με την επιφύλαξη των περιορισμών του άρθρου 8α παράγραφος 8 και του άρθρου 8αβ παράγραφος 17 αντιστοίχως. Οι αναγκαίες πρακτικές ρυθμίσεις εγκρίνονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 26 παράγραφος 2.

Έως ότου τεθεί σε λειτουργία το ανωτέρω ασφαλές κεντρικό ευρετήριο, η αυτόματη ανταλλαγή που προβλέπεται στο άρθρο 8α παράγραφοι 1 και 2 και στο άρθρο 8αβ παράγραφοι 13, 14 και 16 διενεργείται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και τις ισχύουσες πρακτικές ρυθμίσεις.»

5) Στο άρθρο 23, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή ετήσια αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της αυτόματης ανταλλαγής πληροφοριών που αναφέρεται στο άρθρο 8, στο άρθρο 8α, στο άρθρο 8αα και στο άρθρο 8αβ, καθώς και των πρακτικών αποτελεσμάτων τα οποία επιτεύχθηκαν. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις, τη μορφή και τις προϋποθέσεις κοινοποίησης της ετήσιας αξιολόγησης. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2.»

6) Το άρθρο 25α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 25α

#### **Κυρώσεις**

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επισύρουν οι παραβάσεις των εθνικών διατάξεων που εκδίδονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και όσον αφορά το άρθρο 8αα και το άρθρο 8αβ, και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο για να εξασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.»

7) Το άρθρο 27 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 27

#### **Υποβολή εκθέσεων**

1. Ανά πενταετία από την 1η Ιανουαρίου 2013, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

2. Ανά διετία από την 1η Ιουλίου 2020 τα κράτη μέλη και η Επιτροπή αξιολογούν τη συνάφεια του Παραρτήματος IV και η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο. Η έκθεση συνοδεύεται, αν είναι σκόπιμο, από νομοθετική πρόταση.»

8) Προστίθεται παράρτημα IV, το κείμενο του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

#### **Άρθρο 2**

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2019, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία. Κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή το κείμενο αυτών.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Ιουλίου 2020.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπει η παρούσα οδηγία.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

#### Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2018

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
V. GORANOV

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΑ

## Μέρος I: Δοκιμή του κυρίου οφέλους

Γενικά διακριτικά της κατηγορίας A και ειδικά διακριτικά της κατηγορίας B και της κατηγορίας Γ παράγραφος 1 στοιχείων β)(i) γ) και δ) μπορούν να λαμβάνονται υπόψη μόνον όταν πληρούν τη “δοκιμή του κυρίου οφέλους”.

Η ανωτέρω δοκιμή πληρούται εάν μπορεί να αποδειχθεί ότι το κύριο όφελος ή ένα από τα κύρια οφέλη που μπορεί κάποιος να αναμένει ευλόγως από μια ρύθμιση, λαμβανομένων υπόψη όλων των σχετικών γεγονότων και περιστάσεων, συνίσταται στην απόκτηση φορολογικού πλεονεκτήματος.

Όσον αφορά διακριτικό της κατηγορίας Γ παράγραφος 1, η ύπαρξη προϋποθέσεων που καθορίζονται στην κατηγορία Γ, παράγραφος 1, στοιχεία β)(i), γ) ή δ) δεν μπορεί από μόνη της να αποτελεί λόγο για να θεωρείται ότι ορισμένη ρύθμιση πληροί το κριτήριο της δοκιμής του κυρίου οφέλους.

## Μέρος II: Κατηγορίες διακριτικών

## A. Γενικά διακριτικά που συνδέονται με τη δοκιμή του κυρίου οφέλους

1. Ρύθμιση όταν ο ενδιαφερόμενος φορολογούμενος ή ένας συμμετέχων στη ρύθμιση αναλαμβάνει την υποχρέωση να συμμορφώνεται με προϋπόθεση εμπιστευτικότητας που μπορεί να απαιτεί από αυτόν να μην αποκαλύπτει τον τρόπο με τον οποίον η ρύθμιση θα μπορούσε να εξασφαλίσει φορολογικό πλεονέκτημα έναντι άλλων ενδιαμέσων ή των φορολογικών αρχών.
2. Ρύθμιση όταν ο ενδιαμέσος δικαιούται να λάβει αμοιβή (ή τόκο, αντιπαροχή για χρηματοδοτικές δαπάνες και άλλες επιβαρύνσεις) για τη ρύθμιση και η εν λόγω αμοιβή καθορίζεται σε σχέση με:
  - a) το ποσό του φορολογικού πλεονεκτήματος που προκύπτει από τη ρύθμιση· ή
  - β) το αν πράγματι προκύπτει φορολογικό πλεονέκτημα από τη ρύθμιση. Αυτό περιλαμβάνει την υποχρέωση του ενδιαμέσου για μερική ή πλήρη επιστροφή της αμοιβής εφόσον το επιδιωκόμενο φορολογικό πλεονέκτημα που προκύπτει από τη ρύθμιση δεν επιτεύχθηκε εν μέρει ή πλήρως.
3. Ρύθμιση που περιέχει ουσιαστικά τυποποιημένη τεκμηρίωση και/ή δομή και είναι διαθέσιμη σε περισσότερους από έναν ενδιαφερόμενους φορολογούμενους χωρίς να χρειάζεται να εξειδικεύεται ουσιαστικά προκειμένου να εφαρμοστεί.

## B. Ειδικά διακριτικά που συνδέονται με τη δοκιμή του κυρίου οφέλους

1. Ρύθμιση με την οποία ένας συμμετέχων στη ρύθμιση προβαίνει τεχνητά σε ενέργειες οι οποίες συνίστανται στην απόκτηση ζημιολύγου εταιρείας, την παύση της κύριας δραστηριότητας της εταιρείας και τη χρησιμοποίηση των ζημιών της για τη μείωση των φορολογικών του υποχρεώσεων, μεταξύ άλλων μέσω της μεταφοράς των εν λόγω ζημιών σε άλλη δικαιοδοσία ή με την επιτάχυνση της χρήσης των εν λόγω ζημιών.
2. Ρύθμιση που έχει ως αποτέλεσμα τη μετατροπή εισοδημάτων σε κεφάλαιο, δωρεές ή άλλες κατηγορίες εισοδημάτων τα οποία φορολογούνται σε χαμηλότερο επίπεδο ή απαλλάσσονται από τη φορολογία.
3. Ρύθμιση που περιλαμβάνει συναλλαγές κυκλικού χαρακτήρα που οδηγούν στις κυκλικές διαδρομές κεφαλαίων, συγκεκριμένα μέσω της συμμετοχής παρεμβαλλόμενων οντοτήτων χωρίς άλλη πρωτογενή εμπορική λειτουργία ή συναλλαγές που αντισταθμίζουν ή ακυρώνουν η μία την άλλη ή που έχουν παρόμοια χαρακτηριστικά.

## Γ. Ειδικά διακριτικά που συνδέονται με διασυνοριακές συναλλαγές

1. Ρύθμιση η οποία περιλαμβάνει εκπεστές διασυνοριακές πληρωμές που πραγματοποιούνται μεταξύ δύο ή περισσότερων συνδεδεμένων επιχειρήσεων εφόσον συντρέχει τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
  - a) ο αποδέκτης δεν είναι κάτοικος για φορολογικούς σκοπούς σε οιαδήποτε φορολογική δικαιοδοσία·
  - β) μολονότι ο αποδέκτης είναι κάτοικος για φορολογικούς σκοπούς σε μια δικαιοδοσία, η δικαιοδοσία αυτή είτε:
    - i) δεν επιβάλλει φόρο εταιρειών ή επιβάλλει φόρο εταιρειών με μηδενικό ή σχεδόν μηδενικό συντελεστή· ή
    - ii) περιλαμβάνεται σε κατάλογο με δικαιοδοσίες τρίτων χωρών που έχουν αξιολογηθεί από τα κράτη μέλη συλλογικά ή στο πλαίσιο του ΟΟΣΑ ως μη συνεργάσιμες·

- γ) η καταβολή τυχάνει πλήρους απαλλαγής από τη φορολογία στην περιοχή δικαιοδοσίας όπου ο αποδέκτης είναι κάτοικος για φορολογικούς σκοπούς·
- δ) η καταβολή υπάγεται σε προτιμησιακό φορολογικό καθεστώς στην περιοχή δικαιοδοσίας όπου ο αποδέκτης είναι κάτοικος για φορολογικούς σκοπούς·
2. Μειώσεις για την ίδια απόσβεση περιουσιακού στοιχείου ζητούνται σε περισσότερες της μίας δικαιοδοσίες.
3. Απαλλαγή από τη διπλή φορολόγηση για το ίδιο στοιχείο εισοδήματος ή κεφαλαίου ζητείται σε περισσότερες της μίας δικαιοδοσίες.
4. Υφίσταται ρύθμιση που περιλαμβάνει μεταβιβάσεις περιουσιακών στοιχείων και όταν υπάρχει ουσιαστική διαφορά στο ποσό που θεωρείται πληρωτέο σε αντάλλαγμα για τα περιουσιακά στοιχεία σε αυτές τις δικαιοδοσίες.
- Δ. Ειδικά διακριτικά σχετικά με την αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών και τους πραγματικούς δικαιούχους
1. Ρύθμιση που μπορεί να έχει ως συνέπεια να υπονομεύσει την υποχρέωση αναφοράς δυνάμει των νόμων για την εφαρμογή της νομοθεσίας της Ένωσης ή ισοδύναμων συμφωνιών σχετικά με την αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών επί χρηματοοικονομικών λογαριασμών, συμπεριλαμβανομένων των συμφωνιών με τρίτες χώρες, ή που εκμεταλλεύεται την απουσία τέτοιας νομοθεσίας ή συμφωνιών. Οι ρυθμίσεις αυτές περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής:
- α) τη χρήση λογαριασμού, προϊόντος ή επένδυσης που δεν είναι, ή παρουσιάζεται ότι δεν είναι, χρηματοοικονομικός λογαριασμός, αλλά διαθέτει χαρακτηριστικά που είναι ουσιαστικά παρόμοια με τα χαρακτηριστικά χρηματοοικονομικού λογαριασμού·
- β) τη μεταφορά χρηματοοικονομικών λογαριασμών ή περιουσιακών στοιχείων σε δικαιοδοσίες που δεν δεσμεύονται από την αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών επί χρηματοοικονομικών λογαριασμών με το κράτος της κατοικίας του ενδιαφερομένου φορολογουμένου, ή τη χρήση τέτοιων δικαιοδοσιών·
- γ) την εκ νέου ταξινόμηση εισοδημάτων και κεφαλαίου σε προϊόντα ή πληρωμές που δεν υπόκεινται στην αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών επί χρηματοοικονομικών λογαριασμών·
- δ) τη μεταβίβαση ή τη μετατροπή χρηματοπιστωτικού ιδρύματος ή χρηματοοικονομικού λογαριασμού ή των περιουσιακών στοιχείων τους σε χρηματοπιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοοικονομικό λογαριασμό ή περιουσιακά στοιχεία που δεν υπόκεινται στην υποχρέωση αναφοράς δυνάμει της αυτόματης ανταλλαγής πληροφοριών επί χρηματοοικονομικών λογαριασμών·
- ε) τη χρήση νομικών οντοτήτων, μορφωμάτων ή δομών που εξαλείφουν ή επιδιώκουν να εξαλείψουν την υποχρέωση αναφοράς ενός ή περισσότερων Δικαιούχων Λογαριασμού ή Ελεγχόντων Προσώπων δυνάμει της αυτόματης ανταλλαγής πληροφοριών επί χρηματοοικονομικών λογαριασμών·
- στ) ρυθμίσεις που υπονομεύουν ή εκμεταλλεύονται τις αδυναμίες στις διαδικασίες δέουσας επιμέλειας που χρησιμοποιούν τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα για να συμμορφωθούν με τις υποχρεώσεις τους αναφοράς πληροφοριών επί χρηματοοικονομικών λογαριασμών, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης δικαιοδοσιών με ανεπαρκή ή αδύναμα καθεστώτα επιβολής της νομοθεσίας περί νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή με μη αυστηρές απαιτήσεις διαφάνειας για τα νομικά πρόσωπα ή τα νομικά μορφώματα.
2. Ρύθμιση που περιλαμβάνει μη διαφανή αλυσίδα νόμιμης ή πραγματικής κυριότητας με χρήση προσώπων, νομικών μορφωμάτων ή δομών:
- α) που δεν ασκούν ουσιαστική οικονομική δραστηριότητα υποστηριζόμενη από επαρκές προσωπικό, εξοπλισμό, περιουσιακά στοιχεία και χώρους· και
- β) που έχουν συσταθεί, βρίσκονται υπό διαχείριση, έχουν κατοικία, ελέγχονται ή είναι εγκατεστημένα σε δικαιοδοσία άλλη εκτός της δικαιοδοσίας της κατοικίας ενός ή περισσότερων από τους πραγματικούς δικαιούχους των περιουσιακών στοιχείων που διατηρούν αυτά τα πρόσωπα, νομικά μορφώματα ή δομές· και
- γ) όταν οι πραγματικοί δικαιούχοι τέτοιων προσώπων, νομικών μορφωμάτων ή δομών, όπως ορίζονται στην οδηγία 2015/849 έχουν καταστεί μη αναγνωρίσιμοι.
- Ε. Ειδικά διακριτικά σχετικά με την ενδοομιλική τιμολόγηση
1. Ρύθμιση που περιλαμβάνει τη χρήση μονομερών κανόνων “ασφαλούς λιμένα”.
2. Ρύθμιση που περιλαμβάνει τη μεταβίβαση άυλων περιουσιακών στοιχείων δυσχερούς αποτίμησης. Ο όρος άυλα περιουσιακά στοιχεία δυσχερούς αποτίμησης καλύπτει άυλα περιουσιακά στοιχεία ή δικαιώματα επί αυτών για τα οποία, κατά τη μεταβίβασή τους μεταξύ συνδεδεμένων επιχειρήσεων:
- α) δεν υπάρχουν αξιόπιστα συγκρίσιμα στοιχεία και

- β) κατά την πραγματοποίηση της συναλλαγής, οι προβλέψεις για τις μελλοντικές ταμειακές ροές ή τα έσοδα που αναμένεται να αντληθούν από το μεταβιβαζόμενο άυλο στοιχείο, ή οι παραδοχές που υιοθετήθηκαν κατά την αποτίμηση του άυλου περιουσιακού στοιχείου είναι εξαιρετικά αβέβαιες, γεγονός που καθιστά δύσκολο να προβλεφθεί το επίπεδο τελικής επιτυχίας του άυλου στοιχείου κατά τη στιγμή της μεταβίβασης.
3. Ρύθμιση που περιλαμβάνει ενδοομιλική διασυνοριακή μεταβίβαση λειτουργιών και/ή κινδύνων και/ή περιουσιακών στοιχείων, εφόσον τα προβλεπόμενα ετήσια κέρδη προ τόκων και φόρων (EBIT) του μεταβιβάζοντος ή των μεταβιβάζοντων κατά τη διάρκεια της τριετούς περιόδου μετά τη μεταβίβαση, είναι κατώτερα του 50 % των προβλεπόμενων ετήσιων κερδών προ τόκων και φόρων του εν λόγω μεταβιβάζοντος ή των μεταβιβάζοντων αν δεν είχε πραγματοποιηθεί η μεταβίβαση.»
-

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/823 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιουνίου 2018

για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ιριδιζουσας πέστροφας καταγωγής Δημοκρατίας της Τουρκίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup> («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## 1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

## 1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Κατόπιν έρευνας κατά των επιδοτήσεων («η αρχική έρευνα»), η Επιτροπή επέβαλε, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/309 <sup>(2)</sup>, οριστικούς αντισταθμιστικούς δασμούς στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ιριδιζουσας πέστροφας καταγωγής Τουρκίας («τα ισχύοντα μέτρα»).

## 1.2. Αίτηση μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

- (2) Στις 13 Μαρτίου 2017 η «Aegean Exporters Association» («ο αιτών») υπέβαλε αίτηση για μερική ενδιάμεση επανεξέταση των αντισταθμιστικών μέτρων.
- (3) Με την αίτηση προσκομίστηκαν αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι μια αλλαγή στην εφαρμογή των άμεσων επιδοτήσεων παραγωγής το 2016 οδήγησε σε σημαντική μείωση του επιπέδου των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν στους παραγωγούς πέστροφας στην Τουρκία και, ως εκ τούτου, τα μέτρα δεν ήταν πλέον αναγκαία για την εξουδετέρωση των συνεπειών της επιδότησης. Ο αιτών υποστήριξε επίσης ότι η μεταβολή αυτή έχει διαρκή χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, κατά τον αιτούντα, τα ισχύοντα μέτρα θα πρέπει να επανεξεταστούν.

## 1.3. Έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

- (4) Η Επιτροπή, αφού έκρινε ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, ανήγγειλε, στις 20 Ιουλίου 2017, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας») <sup>(3)</sup>, την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55).

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/309 της Επιτροπής, της 26ης Φεβρουαρίου 2015, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ιριδιζουσας πέστροφας καταγωγής Τουρκίας (ΕΕ L 56 της 27.2.2015, σ. 12.)

<sup>(3)</sup> Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ιριδιζουσας πέστροφας καταγωγής Τουρκίας (ΕΕ C 234 της 20.7.2017, σ. 6.).



#### 1.4. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης

- (5) Η έρευνα επανεξέτασης κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2016 έως τις 30 Ιουνίου 2017. Προκειμένου να εκτιμηθεί αν υπήρξε μείωση των επιδοτήσεων των παραγωγών πέστροφας μετά την αρχική έρευνα, και αν η μεταβολή αυτή έχει διαρκή χαρακτήρα, η Επιτροπή ανέλυσε επίσης την εξέλιξη των συνολικών ποσών των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν από την Τουρκία σε παραγωγούς πέστροφας μετά την αρχική περίοδο έρευνας (από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Δεκεμβρίου 2013).

#### 1.5. Μέρη τα οποία αφορά η έρευνα

- (6) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημως τον αιτούντα, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στην Τουρκία, τους παραγωγούς της Ένωσης, τους χρήστες και τους εμπόρους που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, τις ενώσεις που εκπροσωπούν τους παραγωγούς της Ένωσης και τις τουρκικές αρχές για την έναρξη της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης.
- (7) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (8) Δύο ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν παρατηρήσεις για να υπερασπιστούν την ανάγκη να διατηρηθούν τα ισχύοντα μέτρα. Ένα από τα μέρη, η «Δανική Ένωση υδατοκαλλιέργειας» (που εκπροσωπεί τον καταγγέλλοντα στην αρχική έρευνα) ήταν της γνώμης ότι δεν πληρούνταν οι προϋποθέσεις του άρθρου 19 του βασικού κανονισμού. Ισχυρίστηκε ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση ήταν ελλιπείς και παρείχαν εσφαλμένη εικόνα της επιδότησης για τους παραγωγούς πέστροφας στην Τουρκία, καθώς και ότι οι αλλαγές που εισήχθησαν από την Τουρκία δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι έχουν «διαρκή χαρακτήρα». Το δεύτερο μέρος, μια ισπανική ένωση υδατοκαλλιέργειας, υποστήριξε επίσης ότι τα αντισταθμιστικά μέτρα πρέπει να διατηρηθούν, και ισχυρίστηκε ότι οι τιμές των τουρκικών εισαγωγών είναι χαμηλότερες από τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών πέστροφας.

#### 1.6. Δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγέων στην Τουρκία

- (9) Λόγω του μεγάλου αριθμού των παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή ανέφερε, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, ότι ενδέχεται να προβεί σε δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγέων, σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.
- (10) Για να αποφασιστεί αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, αν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς της Τουρκίας να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Δημοκρατίας της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να προσδιορίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που, ενδεχομένως, θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα. Συνολικά, τα στοιχεία που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας απεστάλησαν σε περισσότερες από εβδομήντα επιχειρήσεις στην Τουρκία.
- (11) Είκοσι επτά παραγωγοί-εξαγωγείς προσκόμισαν τις ζητηθείσες πληροφορίες και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή προσωρινά επέλεξε δείγμα πέντε παραγωγών-εξαγωγέων ομίλων παραγωγών, που περιλάμβανε τρεις παραγωγούς-εξαγωγείς ομίλους παραγωγών με τον μεγαλύτερο όγκο εξαγωγών προς την Ένωση και δύο μικρότερους παραγωγούς-εξαγωγείς ομίλους παραγωγών. Η Επιτροπή θεώρησε το προτεινόμενο δείγμα αντιπροσωπευτικό.
- (12) Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δύο όμιλοι παραγωγών-εξαγωγέων, ο όμιλος KLC και ο όμιλος Sagun, ζήτησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Δεδομένου του μεγάλου μεγέθους των εξαγωγών του, η Επιτροπή αποφάσισε να προσθέσει τον όμιλο KLC στο δείγμα, ώστε να εξεταστεί δεόντως τις επιπτώσεις του τροποποιημένου καθεστώτος για τον τομέα. Ωστόσο, λόγω του περιορισμένου διαθέσιμου χρόνου για τη διενέργεια της έρευνας, η Επιτροπή αποφάσισε να απορρίψει το αίτημα για ένταξη στο δείγμα και του ομίλου Sagun <sup>(1)</sup>.
- (13) Επομένως, το τελικό δείγμα, περιελάμβανε τους ακόλουθους παραγωγούς-εξαγωγείς ομίλους παραγωγών-εξαγωγέων και τις συνδεδεμένες εταιρείες τους:

- Όμιλος ADA SU
- Όμιλος ALIMA
- Όμιλος GMS
- Όμιλος KLC
- Όμιλος Mittos Su Ürünleri
- Όμιλος Özpekler.

<sup>(1)</sup> Το μέγεθος των εξαγωγών ομίλου Sagun στην Ένωση κατά την ΠΕΕ αντιπροσώπευε περίπου το ένα τρίτο των εξαγωγών του ομίλου KLC στην Ένωση.

- (14) Το τελικό δείγμα αντιπροσώπευε περίπου το 71 % του όγκου των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που εξήχθη στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Η Επιτροπή θεώρησε ότι ήταν αντιπροσωπευτικό και θα της δώσει τη δυνατότητα να αναλύσει σωστά τις επιπτώσεις των αλλαγών που έγιναν από την Τουρκία για όλες τις επιχειρήσεις του τομέα.

### 1.7. Ερωτηματολόγια και επιτόπιες επισκέψεις ελέγχου

- (15) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που κρίθηκαν αναγκαίες για την αξιολόγηση του αντίκτυπου της αλλαγής στην εφαρμογή του καθεστώτος άμεσων επιδοτήσεων που θεσπίστηκε από την Τουρκία.
- (16) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους έξι παραγωγούς-εξαγωγείς/ομίλους παραγωγών και στην Τουρκία. Ελήφθησαν πλήρεις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από όλα τα εν λόγω μέρη.
- (17) Η Επιτροπή πραγματοποίησε επιτόπιους ελέγχους στις εγκαταστάσεις ενός από τους ομίλους παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος, συγκεκριμένα στον όμιλο Alima. Η Επιτροπή πραγματοποίησε επίσης επιτόπιο έλεγχο στις εγκαταστάσεις των τουρκικών αρχών. Με βάση τα συμπεράσματα που συνάγονται στο κεφάλαιο 4.3.4, η Επιτροπή αποφάσισε να μην επισκεφθεί τις λοιπές επιχειρήσεις του δείγματος.

### 1.8. Κοινοποίηση

- (18) Στις 21 Φεβρουαρίου 2018, η Επιτροπή κοινοποίησε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα βασικά στοιχεία και εκτιμήσεις της έρευνας και τα κάλεσε να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις, και/ή να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακρόασεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών μέχρι τις 18 Μαρτίου 2018.
- (19) Η Τουρκία, ο αιτών, οι τέσσερις παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος και η Δανική Ένωση Υδατοκαλλιέργειας υπέβαλαν παρατηρήσεις μετά την κοινοποίηση. Μια ακρόαση μεταξύ της Επιτροπής, της Τουρκίας και του αιτούντος έλαβε χώρα στις 23 Μαρτίου 2018. Μια ακρόαση μεταξύ της Επιτροπής και της Δανικής Ένωσης Υδατοκαλλιέργειας πραγματοποιήθηκε στις 16 Απριλίου 2018.

## 2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΩΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

- (20) Το υπό εξέταση προϊόν είναι η ιριδιζούσα πέστροφα (*Oncorhynchus mykiss*):
- ζώντος βάρους 1,2 kg ή λιγότερου η καθεμία, ή
  - νωπή, διατηρημένη με απλή ψύξη, κατεψυγμένη και/ή καπνιστή:
  - με τη μορφή ολόκληρου ψαριού (με το κεφάλι), με ή χωρίς βράγχια, εκσπλαχνισμένη ή μη εκσπλαχνισμένη, με βάρος 1,2 kg ή λιγότερο η καθεμία, ή
  - αποκεφαλισμένη, με ή χωρίς βράγχια, εκσπλαχνισμένη ή μη εκσπλαχνισμένη, με βάρος 1 kg ή λιγότερο η καθεμία, ή
  - με τη μορφή φιλέτου, με βάρος 400 g ή λιγότερο το καθένα,

καταγωγής Τουρκίας, η οποία υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 0301 91 90, ex 0302 11 80, ex 0303 14 90, ex 0304 42 90, ex 0304 82 90 και ex 0305 43 00 (κωδικοί TARIC 0301 91 90 11, 0302 11 80 11, 0303 14 90 11, 0304 42 90 10, 0304 82 90 10 και 0305 43 00 11), («το υπό εξέταση προϊόν»).

- (21) Η Επιτροπή κατέληξε στην αρχική έρευνα ότι τα προϊόντα που παράγονται στην Ένωση και τα προϊόντα που παράγονται στην Τουρκία είναι ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.

## 3. ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

- (22) Στην αρχική έρευνα η Επιτροπή εξέτασε ορισμένα μέτρα από τα οποία επωφελήθηκαν ή θα μπορούσαν να έχουν επωφεληθεί οι Τούρκοι παραγωγοί-εξαγωγείς πέστροφας κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας (το έτος 2013) [βλέπε αιτιολογική σκέψη (37) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1195/2014 της Επιτροπής (\*) για την επιβολή προσωρινών αντισταθμιστικών δασμών].
- (23) Οι κύριες επιδοτήσεις από τις οποίες επωφελήθηκαν οι Τούρκοι παραγωγοί πέστροφας κατά τη διάρκεια της αρχικής περιόδου έρευνας ήταν άμεσες επιδοτήσεις που χορηγούνται σε όλους τους παραγωγούς πέστροφας ανά κιλό και κυμαίνονται από 7 % έως 9,6 %. Επιπλέον, δύο από τις εταιρείες που περιλαμβάνονται στο δείγμα κατά την αρχική έρευνα επωφελήθηκαν από επιδοτούμενα δάνεια. Το ποσό της επιδότησης μέσω επιδοτούμενων δανείων που διαπιστώθηκε από την Επιτροπή ήταν 0,1 % για μία από τις εταιρείες (Kilic) και 0,3 % για τη δεύτερη εταιρεία (Özrekler).

(\*) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1195/2014 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2014, για την επιβολή προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ιριδιζούσας πέστροφας καταγωγής Τουρκίας (ΕΕ L 319 της 6.11.2014, σ. 1).

- (24) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα οφέλη όλων των άλλων εξεταζόμενων μέτρων επιδοτήσεων κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας ήταν μηδενικά ή αμελητέα. Ως εκ τούτου, τα ισχύοντα μέτρα που επιβάλλονται σε παραγωγούς πέστροφας κυρίως αντιστάθμισαν τις άμεσες επιδοτήσεις.
- (25) Κατά την αρχική περίοδο έρευνας (το έτος 2013) οι άμεσες επιδοτήσεις προς τους παραγωγούς πέστροφας χορηγήθηκαν με βάση το διάταγμα αριθ. 2013/4463, της 7ης Μαρτίου 2013, περί γεωργικών επιδοτήσεων του 2013 («διάταγμα του 2013»). Το εν λόγω διάταγμα αφορούσε τις πέστροφες που παρήχθησαν το 2013.
- (26) Σύμφωνα με το διάταγμα του 2013, χορηγήθηκαν επιδοτήσεις σε όλους τους παραγωγούς πέστροφας, κατόχους έγκυρης άδειας παραγωγής σχετικά με μονάδα ιχθυοκαλλιέργειας. Η άδεια παραγωγής μπορεί να αφορά την παραγωγή στη θάλασσα, σε φράγμα, ή σε μονάδα παραγωγής εγκατεστημένη στην ενδοχώρα. Ένας παραγωγός πέστροφας θα μπορούσε να κατέχει περισσότερες άδειες παραγωγής (μονάδες ιχθυοκαλλιέργειας) που βρίσκονται στο ίδιο φράγμα ή στην ίδια περιοχή στη θάλασσα. Σύμφωνα με το διάταγμα του 2013, η παραγωγή στο πλαίσιο εκάστης των αδειών ήταν επιλέξιμη για επιδοτήσεις έως τα ακόλουθα όρια: Για κάθε άδεια παραγωγής, οι παραγωγοί πέστροφας ελάμβαναν 0,65 τουρκικές λίρες («TL») ανά kg πέστροφας για παραγωγή έως και 250 τόνων ανά έτος, για την παραγωγή από 251 έως 500 τόνους, οι παραγωγοί πέστροφας ελάμβαναν το ήμισυ του ποσού (0,325 τουρκικές λίρες/kg) ενώ δεν ελάμβαναν καμία επιδότηση για παραγωγή άνω των 500 τόνων.

#### 4. ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

##### 4.1. Γενικές πληροφορίες

- (27) Οι επιδοτήσεις για την παραγωγή πέστροφας ρυθμίζονται με διάταγμα που εκδίδει η τουρκική κυβέρνηση σε ετήσια βάση. Το διάταγμα προβλέπει βασικές προϋποθέσεις και ποσά της επιδότησης για την παραγωγή υδατοκαλλιέργειας στην Τουρκία. Τις διαδικασίες και τις αρχές σχετικά με την εφαρμογή του διατάγματος προσδιορίζουν περαιτέρω ανακοινώσεις που εκδίδονται από το υπουργείο Τροφίμων, Γεωργίας και Κτηνοτροφίας κάθε έτος.
- (28) Δεδομένου ότι η έρευνα επενεξέτασης κάλυψε το δεύτερο εξάμηνο του 2016 και το πρώτο εξάμηνο του 2017, η Επιτροπή, κατά πρώτον, εξέτασε τα ποσά και τις προϋποθέσεις των επιδοτήσεων που δόθηκαν ή επρόκειτο να δοθούν στους παραγωγούς πέστροφας κατά το 2016 και 2017 (βλέπε κεφάλαιο 4.2).
- (29) Κατά δεύτερον, η Επιτροπή ανέλυσε τη γενική εξέλιξη των ποσών των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν από την Τουρκία από την αρχική έρευνα μέχρι σήμερα (βλέπε κεφάλαιο 4.3). Τρίτον, η Επιτροπή αξιολόγησε κατά πόσον υπήρξε σημαντική μεταβολή στο επίπεδο των επιδοτήσεων, καθώς και κατά πόσον η μεταβολή θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι έχει διαρκή χαρακτήρα (βλέπε κεφάλαιο 4.4).

##### 4.2. Επιδοτήσεις που χορηγήθηκαν για την παραγωγή πέστροφας το 2016 και το 2017

###### 4.2.1. Επιδοτήσεις που χορηγήθηκαν για την παραγωγή πέστροφας το 2016

- (30) Το 2016 χορηγήθηκαν επιδοτήσεις στους παραγωγούς πέστροφας βάσει του διατάγματος αριθ. 2016/8791 <sup>(1)</sup> σχετικά με τις γεωργικές ενισχύσεις που επρόκειτο να χορηγηθούν το 2016 («διάταγμα του 2016»). Επιπλέον, η ανακοίνωση 2016/33 <sup>(2)</sup> σχετικά με τους λεπτομερείς όρους στήριξης της υδατοκαλλιέργειας ανέλυε τις προϋποθέσεις για τις επιδοτήσεις οι οποίες επρόκειτο να χορηγηθούν.
- (31) Συγκεκριμένα, μολονότι το ποσό της επιδότησης σε τουρκικές λίρες/kg παρέμεινε στα επίπεδα του 2013, ένα νέο άρθρο 4.16 αποκλείει από την επιδότηση εκμεταλλεύσεις με άδειες οι οποίες «βρίσκονται στην ίδιου δυναμικού περιοχή που καθορίζεται από το υπουργείο, στον ίδιο ταμειωτήρα φράγματος ή στον ταμειωτήρα φράγματος περιφέρειας που βρίσκονται στην ίδια ζώνη».
- (32) Σύμφωνα με αυτό το άρθρο και σε αντίθεση με την κατάσταση κατά τη διάρκεια της αρχικής περιόδου έρευνας, στην περίπτωση που ένας παραγωγός πέστροφας είχε περισσότερες από μία άδεια παραγωγής (ή «μονάδες ιχθυοκαλλιέργειας») στην ίδια ζώνη δυναμικού στη θάλασσα, όπως ορίζεται από το υπουργείο, στον ίδιο ταμειωτήρα (φράγμα), ή στους ίδιους ταμειωτήρες που βρίσκονται στις ίδιες περιφέρειες, που ανήκαν στο ίδιο πρόσωπο ή στην ίδια επιχείρηση/εταιρεία,

<sup>(1)</sup> Τουρκικό Διάταγμα αριθ. 2016/8791 περί γεωργικών επιδοτήσεων του 2016, της 25ης Απριλίου 2016 (με αναδρομική ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2016).

<sup>(2)</sup> Η Ανακοίνωση με τίτλο «Ανακοίνωση περί στήριξης της υδατοκαλλιέργειας» με αριθμό 2016/33 σχετικά με την εφαρμογή του διατάγματος αριθ. 2016/8791 δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα στις 3 Αυγούστου 2016.

οι εν λόγω άδειες ή μονάδες ιχθυοκαλλιέργειας θεωρούνταν ως μία και μόνη άδεια ή μονάδα που ανήκει στην εν λόγω εταιρεία και η άμεση επιδότηση καταβαλλόταν σύμφωνα με αυτή την ερμηνεία. Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι, λόγω του εν λόγω άρθρου, ο όγκος της παραγωγής που είναι επιλέξιμος για επιδοτήσεις μειώθηκε και οδήγησε σε σημαντική μείωση των επιδοτήσεων που ελήφθησαν από τους παραγωγούς πέστροφας. Ωστόσο, η Επιτροπή παρατήρησε ότι ο όρος αυτός είχε δύο περιορισμούς.

- (33) Πρώτον, η έρευνα έδειξε ότι, σύμφωνα με τις πληροφορίες που προσκόμισε η Τουρκία, ο περιορισμός που προβλέπεται στο άρθρο 4.16 του διατάγματος του 2016 αφορά αποκλειστικά την παραγωγή πέστροφας που βρίσκεται σε ταμιευτήρες φράγματος ή στη θάλασσα, αλλά όχι στην ενδοχώρα, που αντιπροσώπευε, σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρέσχε η Τουρκία, περίπου το 20 % της συνολικής παραγωγής πέστροφας <sup>(1)</sup>. Μετά την κοινοποίηση, η Τουρκία επίσης επιβεβαίωσε ότι το 65 % της συνολικής παραγωγικής ικανότητας (μονάδες ιχθυοκαλλιέργειας) βρίσκονται στην ενδοχώρα και μόνο το 35 % των μονάδων παραγωγής (μονάδες ιχθυοκαλλιέργειας) βρίσκονται σε ταμιευτήρες φραγμάτων ή στη θάλασσα.
- (34) Κατά συνέπεια, ο περιορισμός που προβλέπεται στο άρθρο 4.16 του διατάγματος του 2016 δεν είχε επιπτώσεις στο 20 % της παραγωγής πέστροφας και όχι στο 65 % των παραγωγικών εγκαταστάσεων ή μονάδων ιχθυοκαλλιέργειας.. Αυτό συνέβη, για παράδειγμα, στην περίπτωση μιας εκ των εταιρειών του δείγματος, της Mittos, που είχε το σύνολο της μονάδας της παραγωγής πέστροφας στην ενδοχώρα. Επίσης, ένας άλλος όμιλος εταιρειών του δείγματος, ο όμιλος Özrekler, διέθετε μονάδες ιχθυοκαλλιέργειας σε διάφορους ταμιευτήρες φραγμάτων. Κατά συνέπεια, σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τις εν λόγω εταιρείες/ομίλους εταιρειών (και επαληθεύτηκε σε κυβερνητικό επίπεδο), αμφότερες ήταν επιλέξιμες για να λάβουν επιδοτήσεις για τον ίδιο αριθμό αδειών παραγωγής (έξι στη μία περίπτωση και τρεις στην άλλη περίπτωση) τόσο το 2015 (προ της νομοθετικής αλλαγής), όσο και το 2016 (όταν η νέα νομοθεσία ήταν ήδη σε ισχύ). Ως εκ τούτου, η νομοθετική αλλαγή δεν είχε σημαντική επίδραση στις εν λόγω εταιρείες.
- (35) Δεύτερον, ο περιορισμός ίσχυε ανά νομική οντότητα, πράγμα που σημαίνει ότι πρόκειται για την περίπτωση ομίλου συνδεδεμένων επιχειρήσεων, καθεμία από αυτές θα μπορούσε να υποβάλει αίτηση για επιδότηση μέχρι τα όρια που θέτει το διάταγμα. Αυτό σημαίνει ότι αν ένας όμιλος εταιρειών αποτελείται από διάφορες νομικές οντότητες που έχουν τις παραγωγικές τους μονάδες (άδειες) στην ίδια ζώνη, κάθε εταιρεία του ομίλου θα μπορούσε να εωφεληθεί από τις επιδοτήσεις σε ξεχωριστή βάση, ακόμη και αν είχε εκμεταλλεύσεις στην ίδια ζώνη με την άλλη συνδεδεμένη της εταιρεία. Η Τουρκία επιβεβαίωσε ότι αυτό ίσχυε στην περίπτωση ενός ομίλου του δείγματος, του ομίλου Alima. Δύο συνδεδεμένες εταιρείες εντός του ομίλου αυτού ήταν επιλέξιμες να ζητήσουν επιδοτήσεις, παρόλο που οι εκμεταλλεύσεις τους βρίσκονται στην ίδια ζώνη.
- (36) Λόγω αυτών των χαρακτηριστικών, ο συνολικός αντίκτυπος του περιορισμού δεν μείωσε σημαντικά τον αριθμό των δικαιούχων. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που προσκόμισε η Τουρκία ο αριθμός των αδειών εκμεταλλεύσεων που ήταν επιλέξιμες για άμεση επιχορήγηση μειώθηκε από περίπου 947 άδειες εκμεταλλεύσεων το 2015 σε περίπου 837 το 2016 και σε 817 το 2017. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 34, σε ατομική βάση, ενώ για ορισμένες εταιρείες υπήρξε μείωση στον αριθμό επιλέξιμων αδειών μεταξύ 2015 και 2016, για άλλες, όπως για παράδειγμα για τον όμιλο Özrekler ή Mittos, ο αριθμός των επιλέξιμων αδειών παρέμεινε ίδιος τόσο πριν όσο και μετά τη μεταβολή.
- (37) Εκτός από τη νομοθετική τροποποίηση που εισήγαγε το άρθρο 4.16 του διατάγματος του 2016, με το ίδιο διάταγμα, η Τουρκία έθεσε επίσης σε εφαρμογή, από την 1η Ιανουαρίου 2016, μια νέα άμεση επιδότηση για παραγωγή σε κλειστό σύστημα <sup>(2)</sup>. Το άρθρο 4.16 του εν λόγω διατάγματος όριζε ότι ο στόχος ήταν «η αξιοποίηση των υδάτινων πόρων που διαθέτει η χώρα σε ανώτατο επίπεδο, προκειμένου να διασφαλιστεί η καλλιέργεια προϊόντων υδατοκαλλιέργειας και διαφόρων ειδών σε τοποθεσίες όπου το νερό είναι περιορισμένο».
- (38) Η επιδότηση για παραγωγή σε κλειστό σύστημα θα μπορούσε επίσης να χορηγηθεί και σε παραγωγούς άλλων ειδών ιχθύων που ορίζονται στο διάταγμα, όπως η τσιπούρα και το λαβράκι. Το ποσό της επιδότησης είχε οριστεί σε 0,5 TL ανά kg ιχθύων που παράγονται στο εν λόγω σύστημα, ανεξαρτήτως του είδους ιχθύων που παράγεται.

#### 4.2.2. Επιδοτήσεις που χορηγήθηκαν για την παραγωγή πέστροφας το 2017

- (39) Σύμφωνα με την πρακτική της έγκρισης κάθε έτος νέων διαταγμάτων και ανακοινώσεων που διέπουν τις επιδοτήσεις προς τους παραγωγούς πέστροφας, το 2017 το διάταγμα του 2016 αντικαταστάθηκε από το διάταγμα αριθ. 2017/10465 <sup>(3)</sup> σχετικά με τις γεωργικές ενισχύσεις που θα χορηγηθούν το 2017 («το διάταγμα του 2017»). Επιπλέον, το ανακοινωθέν 2017/38 <sup>(4)</sup> σχετικά με επιδοτήσεις υδατοκαλλιέργειας ανέφερε τους λεπτομερείς όρους των επιδοτήσεων οι οποίες χορηγούνται.

<sup>(1)</sup> Κατά την επαλήθευση οι τουρκικές αρχές ανέφεραν ότι το 30 % της παραγωγής πέστροφας ήταν παραγωγή από την ενδοχώρα και το 70 % από ταμιευτήρες φραγμάτων ή τη θάλασσα. Η πληροφορία αυτή διορθώθηκε μετά την κοινοποίηση.

<sup>(2)</sup> «Ένα πλήρως ελεγχόμενο σύστημα υδατοκαλλιέργειας με βάση την αρχή της επαναχρησιμοποίησης στο σύστημα καλλιέργειας, αφού υποβληθεί σε ορισμένες κατεργασίες, όπως η απομάκρυνση του νερού που χρησιμοποιείται κατά την παραγωγή και την εξάλειψη των απεκκρίσεων και των υπολειμμάτων τροφής με τη χρήση σειρών μηχανικών και βιολογικών μέσων, ο εμπλουτισμός με οξυγόνο όσον αφορά την ποιότητα και τη χημική δομή, η εξάτμιση του διοξειδίου του άνθρακα, η επεξεργασία με όζον και/ή υπεριώδης ακτινοβολία και η δυνατότητα χρήσης λιγότερου νερού και η εξασφάλιση παραγωγής υψηλότερης από τον όγκο της μονάδας, η καλύτερη ανάπτυξη και η δυνατότητα μεγαλύτερης ωφέλειας από την τροφή και η διάθεση ελευθερίας στον χώρο και στο είδος, καθώς και η δυνατότητα παραγωγής προϊόντος με λιγότερες περιβαλλοντικές επιπτώσεις». (Ανακοίνωση του υπουργείου Επισιτισμού και Γεωργίας αριθ. 2016/33, άρθρο 4 γ).

<sup>(3)</sup> Τουρκικό Διάταγμα αριθ. 2017/10465 περί αγροτικών επιδοτήσεων κατά το 2017, της 5ης Ιουνίου 2017 (με αναδρομική ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2017).

<sup>(4)</sup> Η Ανακοίνωση με τίτλο «Ανακοίνωση για τη στήριξη της υδατοκαλλιέργειας» με αριθμό 2017/38, σχετικά με την εφαρμογή του διατάγματος αριθ. 2017/10465 δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα στις 14 Οκτωβρίου 2017.

- (40) Στο διάταγμα του 2017 διατηρήθηκαν οι διατάξεις του άρθρου 4.16 σχετικά με τον αριθμό των επιλέξιμων αδειών. Παράλληλα, εισήχθη μια αύξηση του ποσού των άμεσων επιδοτήσεων για την παραγωγή πέστροφας. Τα νέα ποσά των επιδοτήσεων ήταν τα ακόλουθα:
- μέχρι την ποσότητα παραγωγής 250 τόνων, η επιδότηση καθορίστηκε στις 0,75 τουρκικές λίρες/kg (σε σύγκριση με τις 0,65 τουρκικές λίρες/kg το 2016)
  - μεταξύ 250 τόνων και 500 τόνων, η επιδότηση καθορίστηκε στις 0,375 τουρκικές λίρες/kg (σε σύγκριση με τις 0,325 τουρκικές λίρες/kg το 2016)
  - καμία επιδότηση για την παραγωγή άνω των 500 τόνων.
- (41) Το διάταγμα του 2017 εισήγαγε επίσης νέες επιδοτήσεις. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που προσκόμισε η Τουρκία, οι εν λόγω νέες επιδοτήσεις αντικατέστησαν εν μέρει και συμπλήρωσαν τις άμεσες επιδοτήσεις που αντισταθμίστηκαν στην αρχική έρευνα και είχαν στόχο να στηρίξουν την κατανάλωση ιχθύων στην Τουρκία, την τήρηση των περιβαλλοντικών προτύπων, την καταπολέμηση ασθενειών και την ποιότητα των τροφίμων, τη διαφοροποίηση και την ιχνηλασιμότητα. Οι νέες επιδοτήσεις ήταν οι ακόλουθες:
- επιδοτήσεις για πέστροφα άνω του 1 kg·
  - επιδοτήσεις για επισήμανση ιχθύων·
  - επιδοτήσεις για ορθές καλλιεργητικές πρακτικές.
- (42) Ο στόχος των επιδοτήσεων για την παραγωγή πέστροφας άνω του 1 kg ήταν η προώθηση της διαφοροποίησης των προϊόντων. Το ποσό της επιδότησης καθορίστηκε στις 0,25 τουρκικές λίρες/kg για παραγωγή έως και 250 τόνων και το ήμισυ του ποσού (0,125 τουρκικές λίρες/kg) για την παραγωγή μεταξύ 250 και 500 τόνων. Ο περιορισμός των κριτηρίων επιλεξιμότητας που προβλέπονται στο άρθρο 4.16 και επεξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις (32) έως (35) εφαρμόζεται επίσης γι' αυτό το είδος επιδότησης.
- (43) Μετά την κοινοποίηση, η Τουρκία και ο αιτών ισχυρίστηκαν ότι η επιδότηση για την πέστροφα άνω του 1 kg σχετιζόταν με το υπόψη προϊόν μόνο αν το βάρος του κυμαίνεται μεταξύ 1 και 1,2 kg. Ισχυρίστηκαν ότι η πέστροφα που ζυγίζει άνω του 1,2 kg δεν ενέπιπτε πλέον στον ορισμό υπόψη προϊόντος. Επιπλέον, κατά την Τουρκία, το υπουργείο Γεωργίας θα περιορίσει την επιδότηση σε πέστροφες που ζυγίζουν άνω του 1,25 kg στην προσεχή ανακοίνωση προσδιορίζοντας τις προϋποθέσεις των προγραμμάτων επιδότησης για την πατραγωγή 2018. Επομένως, η επιδότηση για πέστροφες άνω του 1 kg δεν θα έπρεπε να λαμβάνονται υπόψη κατά την αξιολόγηση της εξέλιξης των ποσών επιδότησης προς παραγωγούς πέστροφας τόσο για το 2017 όσο και για το 2018.
- (44) Η Επιτροπή συμφώνησε ότι η πέστροφα που πωλείται σε μορφή πλήρους ψαριού με βάρος 1,2 kg και άνω δεν ανήκε στο υπόψη προϊόν. Ως εκ τούτου οι επιδοτήσεις που δίδονται σε παραγωγή του εν λόγω ψαριού, που θα απευθύνεται αποκλειστικά σε διαφορετική αγορά, δεν υπόκειται σε εμπορική άμυνα σύμφωνα με τα παρόντα μέτρα.
- (45) Ωστόσο, παραγωγή πέστροφας βάρους μεταξύ 1 kg και 1,2 kg είχε επωφεληθεί από το πρόγραμμα το 2017 και ενέπιπτε στο πεδίο κάλυψης του προϊόντος. Επιπλέον, το άρθρο 4 στοιχείο στ), της ανακοίνωσης αριθ. 2017/38 χορηγεί την επιδότηση επιτοκίου σε ιχθυοκαλλιεργητή «όταν γίνει η συγκομιδή». Ακόμη και εάν η Τουρκία είχε την πρόθεση να περιορίσει την επιδότηση για την πέστροφα πάνω από 1,25 kg το 2018, δεν υφίσταται νομικό κριτήριο στο διάταγμα εξαιρώντας αυτήν από την επιδότηση, όταν η πέστροφα πωλείται υπό άλλη μορφή. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που ελήφθησαν, αποτελεί συνήθη πρακτική στη βιομηχανία να μεταποιεί ορισμένες από τις μεγάλες πέστροφες που συγκομίζονται και να τις πωλεί όπως το υπό εξέταση προϊόν, για παράδειγμα με τη μορφή φιλέτων. Ως εκ τούτου, το αντίστοιχο ποσό του προγράμματος επιδοτήσεων ωφελεί το υπό εξέταση προϊόν. Περαιτέρω, στο πλαίσιο της ανάλυσής της, η Επιτροπή μπορεί να στηριχθεί μόνο στις σχετικές τελικές νομοθετικές και διοικητικές πράξεις που είναι σε πλήρη ισχύ στη χώρα εξαγωγής. Δεδομένου ότι η ανακοίνωση που καθορίζει τις προϋποθέσεις για το 2018 δεν έχει ακόμη εγκριθεί, οι προβλεπόμενες προϋποθέσεις που επεξηγούνται από την Τουρκία δεν μπορεί να ληφθεί υπόψη σε αυτό το στάδιο. Η Επιτροπή αρνήθηκε, επομένως, να εξαιρέσει το εν λόγω πρόγραμμα από τη γενική της ανάλυση, και μάλλον εξέθεσε λεπτομερέστερα τις διαπιστώσεις της αναφορικά με το οικονομικό αποτέλεσμα του προγράμματος (βλέπε αιτιολογική σκέψη 67).
- (46) Οι επιδοτήσεις για την επισήμανση ιχθύων είχαν ως στόχο να προαγάγουν την ιχνηλασιμότητα και την ποιότητα των ιχθύων. Το ποσό της επιδότησης ήταν 0,02 τουρκικές λίρες/τεμάχιο για την παραγωγή μέχρι 250 τόνων και το ήμισυ του ποσού (0,01 τουρκικές λίρες) για την παραγωγή μεταξύ 250 και 500 τόνων. Το όριο εφαρμόζοταν ανά άδεια παραγωγής. Ο περιορισμός των κριτηρίων επιλεξιμότητας που ορίζεται στο άρθρο 4.16 και επεξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 32 έως 35 εφαρμόζεται επίσης για αυτό το είδος επιδότησης. Η επιδότηση για την επισήμανση ιχθύων μπορούσε επίσης να χορηγείται σε παραγωγούς άλλων ειδών ιχθύων που ορίζονται στο διάταγμα, όπως η τσιπούρα και λαβράκι. Τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν αμφισβήτησαν τη διαπίστωση αυτή μετά την κοινοποίηση.
- (47) Επιδοτήσεις για ορθές καλλιεργητικές πρακτικές που συνδέονται με την τήρηση ορισμένων προτύπων συνδεόμενων με το περιβάλλον, την ασφάλεια των τροφίμων, την καλή διαβίωση των ιχθύων και την ιχνηλασιμότητα. Για να είναι επιλέξιμη για την επιδότηση, κάθε εταιρεία χρειάστηκε να υποβληθεί σε λογιστικό έλεγχο. Αφού ολοκληρώθηκε ο έλεγχος,

μπόρεσε να εκδοθεί πιστοποιητικό. Τα ιδρύματα ελέγχου της τήρησης των προτύπων έπρεπε να έχουν πιστοποιηθεί από το υπουργείο. Η προθεσμία υποβολής αίτησης για τις επιχειρήσεις που ήταν επιλέξιμες για την παραγωγή πέστροφας που παρήχθη το 2017 ήταν η 31η Μαρτίου 2018. Το ποσό της επιδότησης καθορίστηκε στις 0,25 τουρκικές λίρες/kg έως 250 τόνους παραγωγής. Το όριο εφαρμοζόταν ανά νομική οντότητα. Τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν αμφισβήτησαν τη διαπίστωση αυτή μετά την κοινοποίηση.

#### 4.2.3. Συμπέρασμα

- (48) Μετά τη νομοθετική τροποποίηση που εισήγαγε το άρθρο 4.16 του διατάγματος του 2016, ο όγκος της παραγωγής πέστροφας που ήταν επιλέξιμος για άμεσες επιδοτήσεις φαίνεται να έχει μειωθεί. Ωστόσο, σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Τουρκία, καθώς και τις διαθέσιμες πληροφορίες του φακέλου, ο πραγματικός αντίκτυπος της νομοθετικής αλλαγής του 2016 όσον αφορά τον όγκο και την αξία της επιλέξιμης παραγωγής σε σύγκριση με το σύστημα που ίσχυε πριν από την έναρξη ισχύος του εν λόγω διατάγματος ήταν δύσκολο να προσδιορισθεί και εξαρτάται από τον όγκο παραγωγής που παράγεται με βάση την κάθε άδεια.
- (49) Ο αντίκτυπος διαφέρει επίσης στο επίπεδο κάθε εταιρείας, ανάλογα με τη συγκεκριμένη κατάσταση που σχετίζεται με την παραγωγή της κάθε επιχείρησης. Από το 2016, οι εταιρείες που είχαν περισσότερες από μία άδειες στην ίδια περιοχή ή ζώνη υπό το παλαιό καθεστώς μπορούσαν να λάβουν άμεσες επιδοτήσεις μόνο για μία από αυτές. Ωστόσο, άλλες εταιρείες με παραγωγή στην ενδοχώρα (όπως η Mittos) ή που λειτουργούν σε διαφορετικές ζώνες ή περιοχές (όπως ο όμιλος Özrekler) έλαβαν άμεσες επιδοτήσεις σε ίσο ή ακόμη και υψηλότερο επίπεδο από ό,τι πριν από το 2016 επειδή κατείχαν περισσότερες από μία άδειες. Επιπλέον, δεδομένου ότι ο περιορισμός του άρθρου 4 παράγραφος 16 του διατάγματος του 2016 εφαρμόζεται για κάθε νομική οντότητα, ο αντίκτυπος των νομοθετικών αλλαγών σε έναν όμιλο εταιρειών εξαρτάται επίσης από τη δομή της. Ως εκ τούτου, ενώ οι όμιλοι εταιρειών όπως οι GMS και KLC ήταν εκείνοι που πλήττονται περισσότερο από τις αλλαγές της νομοθεσίας, οι επιχειρήσεις ή οι όμιλοι επιχειρήσεων, όπως οι Alima, Mittos και Özrekler και όλες οι μικρές εταιρείες που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 65 % των εταιρειών έχουν επηρεαστεί σε περιορισμένο μόνο βαθμό ή καθόλου.
- (50) Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι, το 2017, το πραγματικό ποσό των άμεσων επιδοτήσεων προς τους παραγωγούς πέστροφας αυξήθηκε (βλέπε αιτιολογική σκέψη 40). Επίσης, τα διατάγματα του 2016 και του 2017 εισήγαγαν ορισμένες νέες επιδοτήσεις από τις οποίες μπορούσαν να επωφεληθούν οι παραγωγοί πέστροφας (βλέπε κεφάλαια 4.2.1 και 4.2.2).
- (51) Ως εκ τούτου, ενώ τα όρια που θεσπίστηκαν το 2016 μπορεί να είχαν ως αποτέλεσμα τη μείωση των επιδοτήσεων μέσω άμεσων επιδοτήσεων, η Τουρκία είχε ταυτόχρονα επίσης θεσπίσει τη δυνατότητα για τους παραγωγούς πέστροφας να αποζημιωθούν για τυχόν μείωση των εν λόγω επιδοτήσεων με τη θέσπιση νέων και/ή τροποποίησε τα υφιστάμενα μέτρα περί επιδοτήσεων. Ένα σημαντικό ζήτημα ήταν συνεπώς αν το αυξημένο ποσό των άμεσων επιδοτήσεων και των νέων επιδοτήσεων δεν θα αντιστάθμιζε τον περιορισμό της απόφασης του 2016. Εάν αυτό συνέβαινε, το συνολικό επίπεδο των επιδοτήσεων θα μπορούσε να είναι ίσο ή μεγαλύτερο από το επίπεδο της επιδότησης που υπολογίστηκε κατά την επιβολή των αρχικών αντισταθμιστικών δασμών. Ακόμη και αν ένας παραγωγός ελάμβανε μικρότερο όφελος από τις άμεσες επιδοτήσεις το 2016 λόγω του ότι οι διάφορες άδειες ή μονάδες ιχθυοκαλλιέργειάς του θεωρήθηκαν ως μία, η αλλαγή αυτή δεν θα είχε αναγκαστικά ως αποτέλεσμα τη μείωση του γενικού επιπέδου επιδότησης σε σύγκριση με την κατάσταση πριν από την αλλαγή της νομοθεσίας το 2016 (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 62 έως 65).
- (52) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή εκτίμησε ότι πρέπει να αξιολογηθεί ο αντίκτυπος όλων των μέτρων επιδοτήσεων που οι παραγωγοί πέστροφας στην Τουρκία ενδέχεται να έχουν λάβει (ή από τα οποία μπορεί να επωφεληθούν στο μέλλον), καθώς και το συνολικό επίπεδο της επιδότησης σε εθνικό επίπεδο. Επομένως, δεν εξετάσε τις συγκεκριμένες επιπτώσεις της αλλαγής της νομοθεσίας κατά την περίοδο της έρευνας για καθεμία από τις εταιρείες του δείγματος, αλλά αντιθέτως, προέβη σε αξιολόγηση σε συνολικό επίπεδο, ενώ επιβεβαιώνει τα συμπεράσματά της σε σχέση με τα στοιχεία που παρασχέθηκαν από το δείγμα παραγωγών-εξαγωγών.
- (53) Μετά την κοινοποίηση, η Τουρκία και οι αιτών ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε υπολογίσει εκ νέου περιθώρια επιδότησης για τις εταιρείες του δείγματος σε ατομική βάση. Η Επιτροπή διαφώνησε με το επιχείρημα αυτό. Οι αιτών ζήτησε να αξιολογηθεί εκ νέου η μείωση του επιπέδου των επιδοτήσεων σε όλους τους παραγωγούς πέστροφας στην Τουρκία μετά την τροποποίηση της νομοθεσίας το 2016. Λόγω της απουσίας μακροχρόνιας μεταβολής των συνθηκών σε εθνικό επίπεδο, η Επιτροπή έκρινε μη ενδεδειγμένο τον υπολογισμό των αντίστοιχων επιμέρους ποσοστών επιδότησης. Οι αλλαγές που πραγματοποιήθηκαν δεν φαίνεται να είναι επαρκείς για να αποδείξουν ότι το ποσό της επιδότησης μεταβλήθηκε σημαντικά και με διαρκή χαρακτήρα. Επιπλέον, η εξέταση του επιπέδου των επιδοτήσεων σε εθνικό επίπεδο, καθώς και τα εκτιμώμενα ποσά της επιδότησης το 2018 επιβεβαίωσαν το ίδιο συμπέρασμα.

#### 4.3. Εξέλιξη των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν για την παραγωγή πέστροφας σε εθνικό επίπεδο

##### 4.3.1. Επιδοτήσεις που χορηγήθηκαν στους παραγωγούς πέστροφας μεταξύ 2013 και 2016

(54) Μεταξύ 2013 και 2016 τα ποσά των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν στους παραγωγούς πέστροφας ήταν τα ακόλουθα:

##### Πίνακας

#### Άμεσες επιδοτήσεις που χορηγήθηκαν στους παραγωγούς πέστροφας

	Έτος παραγωγής			
	2013 (περίοδος αρχικής έρευνας)	2014	2015	2016
Ποσό της επιδότησης (TL)	62 992 720	53 599 382	50 093 952	39 762 389
Δείκτης	100	85	80	63
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	128 059	112 345	106 598	104 356
Δείκτης	100	88	83	81

Πηγή: Πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Τουρκία

(55) Μεταξύ 2013 και 2016 το συνολικό ποσό των επιδοτήσεων για την παραγωγή πέστροφας μειώθηκε κατά 37 %.

(56) Η μεγαλύτερη μείωση (20 %) του ποσού των επιδοτήσεων σημειώθηκε μεταξύ 2013 και 2015, δηλαδή πριν από τη νομοθετική τροποποίηση που εισήχθη μέσω του διατάγματος του 2016. Η μείωση μεταξύ αυτών των ετών ήταν σύμφωνη με τη μείωση στην παραγωγή πέστροφας (17 %) κατά την ίδια περίοδο.

(57) Η μείωση του ποσού των επιδοτήσεων μεταξύ 2015 και 2016 (πριν και μετά την αλλαγή) ήταν 20,6 %.

##### 4.3.2. Επιδοτήσεις που χορηγήθηκαν από την Τουρκία το 2016

(58) Το 2016 το συνολικό πραγματικό ποσό άμεσων επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν στους παραγωγούς πέστροφας ανήλθαν σε 39 762 389 τουρκικές λίρες.

##### 4.3.3. Επιδοτήσεις που χορηγήθηκαν από την Τουρκία το 2017

(59) Η εφαρμογή όλων των μέτρων περί επιδοτήσεων των οποίων οι παραγωγοί πέστροφας μπόρεσαν να επωφεληθούν το 2017 δεν είχε ολοκληρωθεί ακόμη κατά το χρόνο της επαλήθευσης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή βάσισε τις προκαταρκτικές της διαπιστώσεις στον προϋπολογισμό των ποσών που προβλεπόταν να διατεθούν το 2017 για καθένα από τα μέτρα σε συνολικό επίπεδο.

(60) Ο προϋπολογισμός που διατέθηκε για άμεσες επιδοτήσεις το 2017 ανήλθε σε 52 500 000 τουρκικές λίρες. Σύμφωνα με τις προκαταρκτικές πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Τουρκία κατά τον χρόνο της επαλήθευσης, επρόκειτο να δαπανηθεί το 90 % του προϋπολογισμού (47 250 000 τουρκικές λίρες).

(61) Επιπλέον, ο ακόλουθος προϋπολογισμός είχε προγραμματιστεί για τα νέα μέτρα επιδότησης που θεσπίστηκαν το 2017:

- Παραγωγή σε κλειστό σύστημα – 500 000 TL
- Επισήμανση ιχθύων – 10 000 000 TL
- Ορθές καλλιεργητικές πρακτικές – 2 000 000 TL
- Παραγωγής πέστροφας άνω του 1 kg– 1 875 000 TL

(62) Στον προϋπολογισμό για την παραγωγή σε κλειστό σύστημα, την επισήμανση ιχθύων και τις ορθές καλλιεργητικές αρχές περιλαμβάνονται επίσης επιδοτήσεις για την παραγωγή άλλων ειδών όπως τσιπούρα και λαβράκι. Με βάση τα στατιστικά στοιχεία που υπέβαλε η Τουρκία σχετικά με το σύνολο του όγκου παραγωγής υδατοκαλλιέργειας 2016, η παραγωγή πέστροφας εντός της επιλέξιμης ιχθυοπαραγωγής αντιπροσώπευε το 41,2 %.

(63) Βάσει του προβλεπόμενου προϋπολογισμού, του δείκτη δαπανών 90 % και του γεγονότος ότι από ορισμένα από τα μέτρα επρόκειτο να επωφεληθεί η παραγωγή ειδών εκτός από πέστροφες, η Επιτροπή, κατά πρώτον, εκτίμησε ότι το συνολικό ποσό των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν στους παραγωγούς πέστροφας το 2017 θα μπορούσε να υπερβεί τα 50 εκατ. τουρκικές λίρες. Η εκτίμηση αυτή βασίστηκε στις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Τουρκία, σύμφωνα

με τις οποίες προβλεπόταν να δαπανηθεί το 90 % του προϋπολογισμού για τις άμεσες επιδοτήσεις. Επιπλέον, η Επιτροπή εφάρμοσε το ίδιο ποσοστό των δαπανών του προϋπολογισμού για να αξιολογήσει τα ποσά της επιδότησης των πρόσθετων μέτρων περί επιδοτήσεων που θεσπίστηκε το 2017 (βλέπε αιτιολογική σκέψη 61). Τέλος, για τις γραμμές του προϋπολογισμού συμπεριλαμβανομένων άλλων επιλέξιμων ειδών ιχθύων (δηλαδή επιδοτήσεις για παραγωγή σε κλειστό σύστημα, για πέστροφες άνω του 1 kg, επισημανση ιχθύων και ορθές καλλιεργητικές πρακτικές), η Επιτροπή εφάρμοσε την αναλογία του 41,2 % που αντιπροσωπεύει την παραγωγή πέστροφας εντός της επιλέξιμης παραγωγής ιχθύων.

- (64) Μετά την κοινοποίηση, η Τουρκία και ο αιτών ισχυρίστηκαν ότι κανένας από τους Τούρκους παραγωγούς πέστροφας δεν επωφελήθηκε από την επιδότηση είτε για κλειστό σύστημα παραγωγής είτε για σημανση ιχθύων το 2017 κυρίως λόγω των αρχικών επενδυτικών δαπανών και της αδυναμίας υλοποίησης των δύο μέτρων. Το μέγιστο όφελος για ορθές γεωργικές πρακτικές για το 2017 θα μπορούσε να είναι μόνο 592 250 τουρκικές λίρες και το 83 % του προβλεπόμενου προϋπολογισμού δαπανήθηκε πραγματικά, σε σύγκριση με το 90 % που είχε αρχικά εκτιμηθεί από τις τουρκικές αρχές.
- (65) Η Επιτροπή συμφώνησε κατόπιν τούτου να επανεξετάσει το συνολικό ποσό των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν στους παραγωγούς πέστροφας με βάση τα πραγματικά ποσά που ελήφθησαν από τους παραγωγούς πέστροφας το 2017. Με βάση αυτά τα νέα ποσά των μέτρων επιδοτήσεων, το συνολικό ποσό των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν στους παραγωγούς πέστροφας ήταν περίπου 48,5 εκατομμύρια τουρκικές λίρες το 2017.
- (66) Περαιτέρω, η Τουρκία υποστήριξε ότι το καθεστώς επιδοτήσεων για την πέστροφα άνω του 1 kg, δεν πρέπει να περιλαμβάνεται στον υπολογισμό του οφέλους για τους παραγωγούς πέστροφας. Σύμφωνα με τους υπολογισμούς της που παρουσιάστηκαν στην ακρόαση, το ποσό των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν στην παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος ανερχόταν σε περίπου 43 εκατ. το 2017.
- (67) Ωστόσο, η Επιτροπή παρατήρησε ότι το εν λόγω πρόγραμμα μπορεί να χορηγηθεί σε τρεις διαφορετικούς τύπους πέστροφας: (1) πέστροφα μεταξύ 1 και 1,2 kg (2) πέστροφα άνω του 1,2 kg που μπορεί να καταλήξει ως υπό εξέταση προϊόν μετά τη μεταποίηση και (3) την πέστροφα άνω του 1,2 kg που εξυπηρετεί διαφορετική αγορά από ό,τι το υπό εξέταση προϊόν. Ελλείψει ακριβών στοιχείων σχετικά με τη διάθεση του προϋπολογισμού της επιδότησης, η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να υπολογίσει το ακριβές ποσό για κάθε μία από τις τρεις κατηγορίες. Σε κάθε περίπτωση, ακόμη και αν υποθεθεί ότι το 100 % αυτής της επιδότησης θα διατεθεί μόνο στην τρίτη κατηγορία και, ως εκ τούτου, δεν θα έχει αντίκτυπο στο υπό εξέταση προϊόν, το γενικό συμπέρασμα δεν θα άλλαζε. Πράγματι, το ποσό των 43 εκατ. τουρκικών λιρών το 2017 θα εξακολουθούσε να αντιπροσωπεύει αύξηση κατά 4 εκατομμύρια τουρκικές λίρες σε σύγκριση με το 2016. Μια τέτοια αύξηση θα εξουδετέρωνε ένα σημαντικό μέρος του αντίκτυπου της μείωσης του 2016 που υποδεικνύεται από τον αιτούντα ως η αλλαγή που δικαιολογεί την επανεξέταση των μέτρων.

#### 4.3.4. Συμπέρασμα

- (68) Μεταξύ της αρχικής περιόδου έρευνας (2013) και του 2016, οι επιδοτήσεις προς τους παραγωγούς πέστροφας μειώθηκαν κατά 37 %. Η μείωση των ποσών των επιδοτήσεων από το 2013 όχι μόνο είχε σχέση με τη νομοθετική αλλαγή του 2016 αλλά ήταν επίσης το αποτέλεσμα της συνολικής μείωσης στην παραγωγή πέστροφας [βλέπε πίνακα στην αιτιολογική σκέψη 54]. Μετά το 2016, το ύψος των επιδοτήσεων, προς τους παραγωγούς πέστροφας, αυξήθηκε εκ νέου.
- (69) Το 2017, το συνολικό ποσό των επιδοτήσεων προς τους παραγωγούς πέστροφας έφθασε ποσόν μεταξύ 43 και 48,5 εκατ. τουρκικών λιρών. Η Επιτροπή κατέληξε, ως εκ τούτου, στο συμπέρασμα ότι το ποσόν των επιδοτήσεων μετά το 2016 προσεγγίζει το ποσό που ίσχυε προ της νομοθετικής αλλαγής.
- (70) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η μείωση των υφιστάμενων επιδοτήσεων μετά την τροποποίηση της νομοθεσίας το 2016, ήταν προσωρινή και ότι τα συνολικά ποσά της επιδότησης καθώς και το επίπεδο της ανά τόνο στήριξης της παραγωγής έχει αυξηθεί και πάλι από το 2016.

#### 4.4. Διαρκής χαρακτήρας των αλλαγών

- (71) Με βάση τα συμπεράσματα τα οποία συνήχθησαν στο κεφάλαιο 4.3.4, η Επιτροπή κρατεί τη σημείωση ότι η μείωση της επιδότησης των παραγωγών πέστροφας το 2016 ήταν μόνο προσωρινή. Επίσης σημειώνει ότι καθώς οι προϋποθέσεις και τα ποσά των επιδοτήσεων εξετάζονταν από την Τουρκία σε ετήσια βάση οι θεσπισθείσες αλλαγές δεν μπορούσαν να θεωρηθούν ως διαρκούς χαρακτήρα, ιδίως διότι:

- το ποσό της άμεσης επιδότησης ανά τόνο αυξήθηκε το 2017·
- τέσσερις νέοι τύποι μέτρων επιδότησης θεσπίστηκαν το 2017·
- και μια νέα επιδότηση για την καταπολέμηση ασθενειών των ιχθυδίων (νεαρών ψαριών) θεσπίστηκε το 2018.

Επιπλέον, η Επιτροπή εκτίμησε ότι το σύνολο των επιδοτήσεων προς τους παραγωγούς πέστροφας μπορεί να φθάσει τα 56 εκατ. τουρκικές λίρες το 2018, ήτοι 6 εκατ. τουρκικές λίρες περισσότερες από το ποσόν του 2015, το οποίο είναι το έτος πριν τη νομοθετική αλλαγή<sup>(1)</sup>.

(<sup>1</sup>) Η εκτίμηση πραγματοποιήθηκε με βάση τον όγκο της παραγωγής του 2017 με την εφαρμογή ποσοστού δαπάνης 83 % του 2017. Για μέτρα που είχαν προβλεφθεί προς όφελος άλλων ειδών, η Επιτροπή εφάρμοσε ποσοστό 43,6 %, το οποίο αντιπροσωπεύει το μερίδιο της παραγωγής πέστροφας εντός των επιλέξιμων ειδών.



- (72) Μετά την κοινοποίηση, η Τουρκία και ο αιτών ισχυρίστηκαν ότι η επιδότηση για την καταπολέμηση ασθενειών για τα ιχθυΐδια παραγωγής που θεσπίστηκε το 2018 δεν συνδέονταν με το υπό εξέταση προϊόν. Ωστόσο, δεν τεκμηρίωσαν τον ισχυρισμό τους. Κατά την άποψη της Επιτροπής, δεν υπήρχε ειδικός λόγος για τον οποίο η επιδότηση δεν θα σχετιζόταν με το υπό εξέταση προϊόν. Είναι εντυπωσιακό ότι ακόμη και το υπουργείο Γεωργίας παρουσίασε το νέο μέτρο επιδότησης ως επιδότηση των παραγωγών πέστροφας κατά τον έλεγχο. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν.
- (73) Μετά την κοινοποίηση, η Τουρκία και ο αιτών ισχυρίστηκαν επίσης ότι οι επιδοτήσεις για την κλειστή παραγωγή και την επισήμανση των ψαριών θα πρέπει να εξαιρεθούν από την αξιολόγηση, επειδή δεν χρησιμοποιήθηκαν το 2017, και επειδή η διαδικασία αυτή είναι δαπανηρή και ανέφικτο χρησιμοποιηθεί (βλέπε αιτιολογική σκέψη 64). Η Επιτροπή παρατήρησε σχετικά με το θέμα αυτό ότι το ποσό της επιδότησης για την επισήμανση των ψαριών ήταν 0,02 τουρκικές λίρες/τεμάχιο για παραγωγή έως και 250 τόνων το 2017, αλλά φαίνεται ότι θα αυξηθεί σε 0,03 τουρκικές λίρες/τεμάχιο το 2018<sup>(1)</sup>. Φαίνεται, επομένως, ότι η Τουρκία καθιστά τα μέτρα πιο ελκυστικά. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα ότι τα εν λόγω νέα μέτρα επιδοτήσεων θα πρέπει να εξαιρεθούν από τις εκτιμήσεις των επιδοτήσεων για το 2018 και το εγγύς μέλλον.
- (74) Επιπλέον, σύμφωνα με τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή, οι παραγωγοί πέστροφας, πρέπει να προβούν σε αρχικές επενδύσεις και/ή να υποβάλλονται σε ελέγχους προκειμένου να ευθυγραμμίσουν τις επιχειρηματικές πρακτικές τους με τα κριτήρια επιλεξιμότητας των νεοθεσπισθέντων μέτρων επιδοτήσεων. Ως εκ τούτου, ακόμη και αν ο προϋπολογισμός για τα μέτρα αυτά δεν δαπανάται κατά τα πρώτα έτη εφαρμογής του, είναι πιθανό ότι θα χρησιμοποιούνται σε μεγαλύτερο βαθμό τα επόμενα έτη αφού οι εταιρείες καταστήσουν τις δραστηριότητές τους επιλέξιμες για χρηματοδότηση.
- (75) Τέλος η Τουρκία και ο αιτών υποστήριξαν ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε λάβει υπόψη της την υποτίμηση της τουρκικής λίρας κατά 90 % τα τελευταία χρόνια. Κατά την άποψή τους, η υποτίμηση ήταν διαρκούς χαρακτήρα.
- (76) Η Επιτροπή διαφώνησε με το αίτημα. Η υποτίμηση της τουρκικής λίρας, που είναι ένα ελεύθερα μετατρέψιμο νόμισμα με κυμαινόμενη συναλλαγματική ισοτιμία, δεν μπορεί να καταλογιστεί στην Τουρκία. Επιπλέον, οι συναλλαγματικές ισοτιμίες μπορούν να ακολουθήσουν μια ορισμένη τάση κατά τη διάρκεια ορισμένης χρονικής περιόδου, αλλά μπορούν επίσης να ακολουθήσουν αντίστροφη τάση σε διαφορετική χρονική περίοδο. Τα αναγκαία στοιχεία της σταθερότητας και προβλεψιμότητας, ώστε να πρόκειται για μεταβολή των συνθηκών με διαρκή χαρακτήρα, συνεπώς, απουσιάζουν.

#### 4.5. Συμπέρασμα

- (77) Λαμβανομένων υπόψη αυτών των εκτιμήσεων, η Επιτροπή σημειώνει ότι το σύστημα εφαρμογής των άμεσων επιδοτήσεων χαρακτηρίζεται από συνεχείς αλλαγές στη νομική βάση, στα κριτήρια επιλεξιμότητας και στα πραγματικά ποσά των επιδοτήσεων. Ακόμη και αν τα πραγματικά ποσά του 2018 αποκλίνουν από τις εκτιμήσεις της Επιτροπής, το σύστημα εφαρμογής των μέτρων κατά των επιδοτήσεων, βρίσκεται σε συνεχή μεταβολή, έτσι ώστε τέτοιες αλλαγές να μην μπορούν να θεωρηθούν ότι έχουν διαρκή χαρακτήρα. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή σημειώνει επίσης ότι η μείωση της επιδότησης που καθορίστηκε μεταξύ 2013 και 2016 ήταν μόνο προσωρινού χαρακτήρα, καθώς τα ποσά της επιδότησης για το 2017 και το 2018 εκτιμήθηκαν ότι θα φθάσουν ένα συγκρίσιμο επίπεδο επιδότησης με το 2013. Κατά συνέπεια, και αντιθέτως προς τους ισχυρισμούς που προέβαλε ο αιτών, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η μείωση που είχε παρατηρηθεί το 2016 δεν θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι έχει διαρκή χαρακτήρα.

#### 5. ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΜΕΡΙΚΗΣ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗΣ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (78) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με τις αλλαγές στην υλοποίηση των άμεσων επιδοτήσεων προς τους παραγωγούς πέστροφας στην Τουρκία καθώς και λόγω απουσίας του διαρκή χαρακτήρα των αλλαγών αυτών, η αίτηση μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης κρίθηκε αβάσιμη και η έρευνα στο πλαίσιο της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης θα πρέπει, ως εκ τούτου, να περατωθεί.
- (79) Επομένως, τα ισχύοντα μέτρα, που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/309, θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (80) Σε όλα τα μέρη γνωστοποιήθηκαν τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να περατωθεί η έρευνα. Επίσης, τους δόθηκε χρόνος για να υποβάλουν παρατηρήσεις μετά την εν λόγω γνωστοποίηση. Οι παρατηρήσεις και τα σχόλια ελήφθησαν δεόντως υπόψη, εφόσον κρίθηκαν δικαιολογημένα.

<sup>(1)</sup> Τουρκικό Διάταγμα αριθ. 2018/11460 περί γεωργικών επιδοτήσεων του 2018, της 21ης Φεβρουαρίου 2018 (με αναδρομική ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2018).

- (81) Ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνος με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Η μερική ενδιάμεση επανεξέταση των αντισταθμιστικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων ειδών ιριδίζουσας πέστροφας καταγωγής Τουρκίας, περατώνεται χωρίς τροποποίηση του ύψους των ισχυόντων αντισταθμιστικών μέτρων.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Ιουνίου 2018.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21).

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/824 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιουνίου 2018

για την περάτωση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές σιδηροπυριτίου καταγωγής Αιγύπτου και Ουκρανίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup> («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

### A. ΕΝΑΡΞΗ

- (1) Στις 2 Αυγούστου 2017 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») κίνησε διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση σιδηροπυριτίου καταγωγής Αιγύπτου και Ουκρανίας και δημοσίευσε σχετική ανακοίνωση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(2)</sup>.
- (2) Η έρευνα κινήθηκε ύστερα από καταγγελία που υποβλήθηκε από την Euroalliances («ο καταγγέλλων») εξ ονόματος τεσσάρων παραγωγών της Ένωσης, των FerroRem, Ferroatlántica SL, OFZ και Huta Laziska SA, που αντιπροσωπεύουν άνω του 90 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής σιδηροπυριτίου. Η καταγγελία περιείχε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη ζημιογόνου ντάμπινγκ που ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη διαδικασίας.
- (3) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τον καταγγέλλοντα, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στην Αίγυπτο και την Ουκρανία, τους γνωστούς εισαγωγείς και χρήστες και άλλα μέρη που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τους εκπροσώπους της Αιγύπτου και της Ουκρανίας για την έναρξη της έρευνας. Δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (4) Πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις ελέγχου μεταξύ Δεκεμβρίου 2017 και Φεβρουαρίου 2018 στις εγκαταστάσεις των τεσσάρων παραγωγών της Ένωσης, στους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Αίγυπτο και την Ουκρανία αντίστοιχα και σε έναν συνεργαζόμενο συνδεδεμένο εισαγωγέα στην Ένωση.

### B. ΑΠΟΣΥΡΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

- (5) Με ηλεκτρονική επιστολή της 27ης Φεβρουαρίου 2018, ο καταγγέλλων ενημέρωσε την Επιτροπή ότι απέσυρε την καταγγελία του.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η διαδικασία είναι δυνατόν να περατωθεί όταν αποσύρεται η καταγγελία, εκτός αν η περάτωση δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης.
- (7) Η έρευνα δεν έφερε στο φως στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι αυτή η περάτωση δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης. Επομένως, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμη την περάτωση της παρούσας έρευνας.
- (8) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά και τους δόθηκε η ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Ωστόσο, η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις που θα αιτιολογούσαν ότι η περάτωση αντιβαίνει στο συμφέρον της Ένωσης.
- (9) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι η διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση σιδηροπυριτίου, κράματος σιδήρου που περιέχει πυρίτιο κατά βάρος 20 % ή περισσότερο, αλλά όχι άνω του 96 % και σίδηρο 4 % ή περισσότερο, καταγωγής Αιγύπτου και Ουκρανίας, θα πρέπει να περατωθεί χωρίς την επιβολή μέτρων.
- (10) Η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνη με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 251 της 2.8.2017, σ. 5.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η διαδικασία αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές σιδηροπυριτίου, κράματος σιδήρου που περιέχει πυρίτιο κατά βάρος 20 % ή περισσότερο, αλλά όχι άνω του 96 % και σίδηρο 4 % ή περισσότερο, καταγωγής Αιγύπτου και Ουκρανίας, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7202 21 00, 7202 29 10 και 7202 29 90, περατώνεται με την παρούσα απόφαση.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 4 Ιουνίου 2018.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

---







ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**